

# CONVEY-ALL<sup>®</sup>

## MANUEL DE L'OPÉRATEUR :



### CONVOYEUR TUBULAIRE

Série 1200 • Série 1600 • Série 2200



# FORMULAIRE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT et RAPPORT D'INSPECTION

# CONVEY-ALL®

Le Concessionnaire doit remplir ce formulaire, qui doit être signé par le Concessionnaire et l'Acheteur au moment de la livraison. Numérisez ou photographiez le formulaire rempli (de manière lisible) et envoyez-le par courriel à : register@convey-all.com. Une copie de ce formulaire peut également être envoyée par courrier à l'adresse suivante B.P 760, 275 Hespler Ave, Winkler Manitoba R6W 4A8.

Nom de l'Acheteur _____	Nom du Concessionnaire _____
Adresse _____	Adresse _____
Ville _____	Ville _____
Province/État _____	Province/État _____
Code postal _____	Code postal _____
Pays _____	Pays _____
Numéro de téléphone _____	Numéro de téléphone _____
Numéro de modèle _____	Numéro de série _____
Date de livraison _____	Objet général : <input type="checkbox"/> Privé <input type="checkbox"/> Commercial

## INSPECTION DE L'UNITÉ

- Toutes les fixations sont bien serrées
- Vérification des niveaux de fluides moteur/hydrauliques
- Le carburant est coupé au niveau du moteur
- La ou les courroies trapézoïdales sont tendues et tournent librement
- Fixation de l'entraînement et du moteur à la machine
- Tuyaux hydrauliques en bon état, raccords serrés
- Machine et roulements lubrifiés
- Alignement et tension de la courroie transporteuse
- La courroie transporteuse bouge librement
- Le tube du convoyeur se lève et s'abaisse en douceur
- L'unité se dirige et se conduit en douceur
- Vérification de la pression des pneus

J'ai donné des instructions détaillées à l'acheteur sur l'équipement décrit ci-dessus. L'examen a porté sur le contenu du Manuel de l'opérateur, l'entretien de l'équipement, les réglages, le fonctionnement sûr et la politique de garantie.

Date \_\_\_\_\_ Signature du concessionnaire \_\_\_\_\_

J'ai reçu l'équipement ci-dessus et le Manuel de l'opérateur. J'ai reçu des instructions détaillées sur l'entretien, les réglages, le fonctionnement en toute sécurité et la politique de garantie applicable.

Date \_\_\_\_\_ Signature de l'acheteur \_\_\_\_\_

## INSPECTION DE LA SÉCURITÉ

- Toutes les protections/écrans installés et fixés
- Tous les autocollants de sécurité sont clairs et lisibles
- Les réflecteurs et le panneau de véhicule lent sont propres
- Tous les feux sont propres et fonctionnent
- Chaîne de sécurité sur l'attelage
- Instructions d'utilisation et de sécurité révisées

Cette page a été intentionnellement laissée blanche

## TABLE DES MATIÈRES

<b>DESCRIPTION</b>	<b>PAGE</b>
Section 1 : INTRODUCTION .....	1-1
1.1 Orientation de l'opérateur .....	1-1
1.2 Emplacement du numéro de série 1-1	
Section 2 : SÉCURITÉ .....	2-1
2.1 Orientation en matière de sécurité .....	2-2
2.2 Sécurité générale .....	2-2
2.3 Directives de sécurité de l'équipement .....	2-3
2.4 Autocollants de sécurité .....	2-3
2.4.1 Application des autocollants .....	2-3
2.5 Emplacement de l'autocollant .....	2-4
2.6 Préparation du travail .....	2-6
2.7 Sécurité du placement .....	2-7
2.8 Verrouillage, étiquetage et sécurité .....	2-7
2.9 Sécurité de la prise de force .....	2-7
2.10 Sécurité électrique .....	2-7
2.11 Sécurité des pneus .....	2-7
2.12 Sécurité du moteur .....	2-8
2.13 Sécurité de fonctionnement .....	2-9
2.14 Sécurité hydraulique .....	2-9
2.15 Sécurité de la maintenance .....	2-10
2.16 Sécurité de la batterie .....	2-10
2.17 Zone de danger sur le lieu de travail .....	2-11
2.18 Sécurité du transport .....	2-12
2.19 Sécurité du stockage .....	2-12
Section 3 : FONCTIONNEMENT .....	3-1
3.1 Composants de la machine .....	3-2
3.2 Composants et commandes .....	3-4
3.3 Convoyeur pivotant .....	3-11
3.4 Rupture de la machine .....	3-15
3.5 Liste de contrôle préopérationnel .....	3-15
3.6 Fixation au véhicule de remorquage .....	3-16
3.6.1 Unités avec levage et/ou attelage hydraulique .....	3-16
3.7 Placement du convoyeur .....	3-17
3.8 Fonctionnement sur site .....	3-18
3.8.1 Fixation de la transmission à prise de force (si équipé) .....	3-18
3.8.2 Démarrage du convoyeur .....	3-19

suite à la page suivante

**TABLE DES MATIÈRES**

<b>DESCRIPTION</b>	<b>PAGE</b>
3.8.3 Arrêt du convoyeur . . . . .	3-20
3.8.4 Arrêt d'urgence . . . . .	3-20
3.8.5 Redémarrage après un arrêt d'urgence . . . . .	3-20
3.8.6 Débranchement . . . . .	3-20
3.8.7 Col de cygne avec roues de retenue . . . . .	3-21
3.9 Conseils d'utilisation . . . . .	3-22
3.10 Transport . . . . .	3-23
3.11 Stockage . . . . .	3-24
<b>Section 4 : SERVICE ET MAINTENANCE . . . . .</b>	<b>4-1</b>
4.1 Fluides et lubrifiants . . . . .	4-1
4.1.1 Graissage . . . . .	4-2
4.2 Intervalles d'entretien . . . . .	4-3
4.2.1 Toutes les 10 heures ou tous les jours . . . . .	4-3
4.2.2 Toutes les 50 heures ou toutes les semaines . . . . .	4-5
4.2.3 Toutes les 100 heures ou tous les mois . . . . .	4-6
4.2.4 Toutes les 200 heures ou tous les ans . . . . .	4-7
4.3 Procédures d'entretien . . . . .	4-9
4.3.1 Tension de la courroie transporteuse . . . . .	4-9
4.3.2 Alignement de la courroie transporteuse . . . . .	4-11
4.3.3 Remplacement de la courroie transporteuse . . . . .	4-14
4.3.4 Remplacement de la courroie pivotante . . . . .	4-15
4.3.5 Remplacement du solin de la trémie . . . . .	4-16
4.3.6 Tension de la courroie transporteuse . . . . .	4-17
4.3.7 Alignement des poulies . . . . .	4-18
4.3.8 Remplacement de la courroie transporteuse . . . . .	4-18
4.3.9 Remplacement de la roue de retenue du col de cygne . . . . .	4-19
4.3.10 Changement de l'huile hydraulique . . . . .	4-20
4.3.11 Remplacement du filtre à huile hydraulique . . . . .	4-20
4.4 États de service . . . . .	4-21
4.5 Commande de pièces . . . . .	4-22
<b>Section 5 : DÉPANNAGE . . . . .</b>	<b>5-1</b>
<b>Section 6 : RÉFÉRENCE . . . . .</b>	<b>6-1</b>
Tableau de Spécifications . . . . .	6-1
Tableau des mesures de travail . . . . .	6-2
6.1 Couple de serrage des boulons . . . . .	6-3
Déclaration de garantie	

## Section 1 : INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un convoyeur Convey-All®.

Les produits Convey-All® sont fabriqués par Meridian Manufacturing Inc. Les équipements que nous concevons et fabriquons répondent aux normes rigoureuses de l'industrie agricole.

Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure. Appelez votre revendeur, votre distributeur ou Meridian si vous avez besoin d'aide, d'informations, de copies supplémentaires/de remplacement ou d'une copie numérique de ce document.

Les informations fournies dans le présent document sont de nature descriptive. Meridian Manufacturing Inc. se réserve le droit de modifier la conception et les spécifications des machines sans avis préalable.

La qualité des performances peut dépendre du matériau manipulé, des conditions météorologiques et d'autres facteurs.

### 1.1 ORIENTATION DE L'OPÉRATEUR

Les directions : gauche, droite, avant et arrière, mentionnées dans ce manuel, sont représentées depuis le siège du conducteur du véhicule de remorquage, dans le sens de la marche. La trémie est l'avant du convoyeur.

### 1.2 EMBLACEMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE

Indiquez toujours le numéro de série à votre revendeur lorsque vous commandez des pièces, demandez un service ou d'autres informations. Le numéro de série du convoyeur se trouve sur le boîtier d'entraînement ou au-dessus de la trémie.

Utilisez l'espace prévu pour une référence facile :

N° de modèle de convoyeur : \_\_\_\_\_

N° de série du convoyeur : \_\_\_\_\_

N° de modèle du moteur : \_\_\_\_\_

N° de série du moteur : \_\_\_\_\_



Fig. 1 - Emplacement du numéro de série


Cette page a été intentionnellement laissée blanche



## Section 2 : SÉCURITÉ

- 3 grandes raisons pour lesquelles la sécurité est importante pour vous :
- Les accidents handicapent et tuent
  - Coût des accidents
  - Les accidents peuvent être évités

Le symbole d'alerte de sécurité signifie :



ATTENTION!  
SOYEZ ALERTE!  
VOTRE SÉCURITÉ EST EN JEU!

Le symbole d'alerte de sécurité identifie les messages de sécurité importants sur le convoyeur et dans ce manuel.

Les mots de signalisation suivants sont utilisés dans ce manuel pour exprimer le degré de danger pour les zones de sécurité personnelle.

Lorsque vous voyez le symbole et/ou les mots de signalisation décrits ci-dessous, obéissez au message qui l'accompagne afin d'éviter tout risque de blessure ou de mort.

 **DANGER**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves. Ce mot de signalisation est limité aux situations les plus extrêmes. Généralement pour les composants de machines qui, pour des raisons fonctionnelles, ne peuvent pas être protégés.

 **AVERTISSEMENT**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves. Ce mot identifie les dangers qui sont exposés lorsque les protections sont retirées. Il peut être utilisé pour alerter contre des pratiques dangereuses.

 **ATTENTION**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées. Il peut être utilisé pour alerter contre des pratiques dangereuses.

**AVIS**

Indique des pratiques ou des situations qui peuvent entraîner un dysfonctionnement ou un endommagement de l'équipement.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

Les panneaux d'instructions de sécurité (ou équivalents) indiquent des instructions ou des procédures spécifiques liées à la sécurité.

## 2.1 ORIENTATION EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

VOUS êtes responsable de l'utilisation et de l'entretien **EN TOUTE SÉCURITÉ** de votre convoyeur à bande à palettes Convey-All®. Assurez-vous que toutes les personnes qui utiliseront, entretiendront ou travailleront autour de l'appareil connaissent les procédures de sécurité, d'utilisation et d'entretien.

Ce manuel vous accompagnera pas à pas dans votre journée de travail. Il vous informera de toutes les pratiques de sécurité à respecter lors de l'utilisation du convoyeur.

N'oubliez pas que vous êtes la clé de la sécurité. Les bonnes pratiques de sécurité ne protègent vous pas seulement vous, mais aussi les personnes qui vous entourent. Faites de ces pratiques une partie intégrante de votre programme de sécurité. Veillez à ce que toutes les personnes qui travaillent avec cet équipement suivent ces procédures.

La plupart des accidents peuvent être évités. Ne risquez pas de vous blesser ou de mourir en ignorant les bonnes pratiques de sécurité.

- Les propriétaires de convoyeurs doivent donner des instructions d'utilisation aux opérateurs et aux employés avant de les autoriser à utiliser la machine.
  - Les procédures doivent ensuite être revues chaque année, conformément au règlement 1928.57 de l'OSHA (Occupational Safety and Health Administration).
  - L'opérateur doit être responsable, correctement formé et physiquement capable. Ils doivent être familiarisés avec les machines agricoles en général.
- Pensez **SÉCURITÉ!**  
Travaillez **EN TOUTE SÉCURITÉ!**

## 2.2 SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- Lisez et comprenez le manuel de l'opérateur et tous les autocollants de sécurité avant d'utiliser, d'entretenir, de régler ou de débrancher le convoyeur. 
- Seules des personnes formées et compétentes doivent utiliser le convoyeur. Une personne non formée n'est pas qualifiée pour utiliser la machine.
- Disposez d'une trousse de premiers soins à utiliser en cas de besoin. 
- Prévoyez un extincteur à utiliser en cas d'accident. Stockez-le dans un endroit bien visible. 
- N'autorisez pas les personnes à monter dessus.
- Ne laissez pas d'enfants, de spectateurs ou de passants dans la zone de danger autour de la machine.
- Portez des équipements de protection individuelle (EPI). Cette liste peut inclure, sans s'y limiter, les éléments suivants :
  - Casque de sécurité
  - Chaussures de protection avec semelles antidérapantes
  - Protection des yeux
  - Gants de travail
  - Protection auditive
  - Respirateur ou masque filtrant
  - Gilet de sécurité de haute visibilité
- Ne consommez jamais de boissons alcoolisées ou de drogues susceptibles de nuire à la vigilance ou à la coordination pendant l'utilisation de cet équipement.
  - Consultez votre médecin avant d'utiliser cette machine si vous prenez des médicaments sur ordonnance.
- Si les personnes âgées participent aux travaux agricoles, leurs limitations physiques doivent être reconnues et prises en compte.
- Passez en revue chaque année les points relatifs à la sécurité avec tout le personnel qui utilisera ou entretiendra le convoyeur.

## 2.3 DIRECTIVES SUR LA SÉCURITÉ DES ÉQUIPEMENTS

La sécurité de l'opérateur et des personnes présentes a été l'une des principales préoccupations lors de la conception et du développement de ce convoyeur. Pourtant, chaque année, de nombreux accidents se produisent qui auraient pu être évités par quelques secondes de réflexion et une approche plus prudente de la manipulation des équipements.

- Afin d'offrir de meilleures illustrations, certaines images de ce manuel peuvent montrer un assemblage avec des protections de sécurité retirées.
  - L'équipement ne doit jamais être utilisé dans cet état. Toutes les protections doivent être en place. S'il est nécessaire de l'enlever pour effectuer des réparations, remplacez la protection avant de l'utiliser.
- Cet équipement est dangereux pour les enfants et les personnes non familiarisées avec son fonctionnement.
- Ne dépassez jamais les limites d'une machine. Si sa capacité à effectuer un travail, ou à le faire en toute sécurité, est mise en doute, **NE L'ESSAYEZ PAS.**
- Ne modifiez pas l'équipement de quelque manière que ce soit. Toute modification non autorisée peut entraîner des blessures graves ou mortelles et peut compromettre le fonctionnement et la durée de vie de l'équipement.
- La conception et la configuration de ce convoyeur comprennent des autocollants et des équipements de sécurité. Ils doivent être propres, lisibles et en bon état.



## 2.4 AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ

- Gardez les autocollants de sécurité propres et lisibles à tout moment.
- Remplacez les autocollants de sécurité qui manquent ou qui sont devenus illisibles.
- Les pièces remplacées doivent porter le(s) même(s) autocollant(s) que les pièces d'origine.
- Tous les autocollants de sécurité comportent un numéro de pièce dans le coin inférieur droit. Utilisez ce numéro de pièce lorsque vous commandez des pièces de rechange.
- Les autocollants de sécurité sont disponibles auprès de votre distributeur agréé, du service des pièces détachées de votre concessionnaire ou de Meridian Manufacturing Inc.

### 2.4.1 Application des autocollants :

1. Assurez-vous que la zone d'application est propre et sèche. Assurez-vous que la température ambiante est supérieure à 10 °C (50 °F).
  - a. Enlevez toute la saleté, la graisse et la cire de la surface.
  - b. Nettoyez la zone avec un nettoyant sans ammoniac.
  - c. Essuyez la surface propre avec de l'alcool isopropylique sur une serviette en papier, et laissez sécher.
2. Déterminez la position exacte avant de retirer le papier de protection.
3. Décollez une petite partie du papier dorsal fendu.
4. Alignez l'autocollant sur la zone spécifiée. Utilisez une raclette pour presser soigneusement la petite partie, avec le support adhésif exposé, en place.
5. Décollez lentement le reste du papier et mettez le reste de la autocollant en place.
6. Les petites poches d'air peuvent être percées à l'aide d'une épingle et lissées à l'aide de la raclette ou d'un morceau de papier support de panneau.







## 2.6 PRÉPARATION DU TRAVAIL

- N'utilisez jamais le convoyeur avant d'avoir lu ce manuel et d'en avoir compris les informations.
- Familiarisez-vous avec les messages de sécurité figurant sur les autocollants autour de cet appareil.
- Les équipements de protection individuelle (EPI) comprennent :
  - Casque de sécurité
  - Protection des yeux
  - Chaussures de protection
  - Gants de travail



Elles sont recommandées lors de l'installation, du placement, du fonctionnement, de l'entretien et du retrait de l'équipement.

- Ne laissez pas les cheveux longs, les vêtements amples ou les bijoux à proximité de l'équipement.
- **UNE EXPOSITION PROLONGÉE À UN BRUIT FORT PEUT ENTRAÎNER UNE PERTE AUDITIVE PERMANENTE!**

Les équipements agricoles peuvent souvent être suffisamment bruyants pour provoquer une perte auditive permanente et partielle. Nous vous recommandons de porter des protections auditives à plein temps si le bruit au niveau du poste de l'opérateur dépasse 80 db.



Un bruit supérieur à 85 db sur une longue période peut entraîner une perte auditive grave.

Un bruit de plus de 90 db adjacent à l'opérateur sur une longue période peut causer une perte auditive permanente et totale.

### Remarque :

la perte auditive due à un bruit fort (tracteurs, tronçonneuses, radios, etc.) est cumulative sur toute une vie sans espoir de guérison naturelle.

- Dégagez la zone de travail des pierres, des branches ou des obstacles cachés qui pourraient s'accrocher ou se coincer et causer des blessures ou des dommages.
- Utilisez uniquement la lumière du jour ou une bonne lumière artificielle.
- Assurez-vous que la machine est dans une position stable, qu'elle est réglée et en bon état de fonctionnement.
- Assurez-vous que tous les dispositifs de protection et les autocollants de sécurité sont correctement installés et en bon état.
- Avant de commencer, vérifiez que l'appareil ne comporte pas de boulons desserrés, de pièces usées, de fissures, de fuites ou de courroies effilochées. Effectuez les réparations nécessaires.
  - Suivez toujours les instructions d'entretien.

## 2.7 SÉCURITÉ DU PLACEMENT

- Restez à l'écart des lignes électriques aériennes lorsque vous utilisez ou déplacez le convoyeur. Une électrocution peut se produire sans contact direct.
- Maintenez le convoyeur aussi bas que possible.
- Calez les roues du convoyeur avant de l'utiliser.
- Positionnez le convoyeur en laissant suffisamment d'espace pour que les camions puissent charger ou décharger.
- Faites fonctionner le convoyeur sur un sol plat, exempt de débris.


## 2.8 SÉCURITÉ DE VERROUILLAGE ET D'ÉTIQUETAGE

- Établissez un programme officiel de verrouillage et d'étiquetage pour votre exploitation.
- Formez tous les opérateurs et le personnel de service avant de les autoriser à travailler autour de la zone.
- Fournissez des étiquettes sur la machine et une feuille d'inscription pour enregistrer les détails de l'étiquetage.


## 2.9 SÉCURITÉ DE LA PRISE DE FORCE

- N'utilisez jamais une transmission équipée d'une prise de force sans un écran protecteur rotatif en bon état de fonctionnement.
- Assurez-vous que les écrans de protection de la prise de force tournent librement sur la transmission.
- La transmission de la prise de force doit être solidement fixée à ses deux extrémités avant d'être utilisée.
- Tenez votre corps, vos cheveux et vos vêtements à l'écart de la transmission de la prise de force en rotation.
- Veillez à ce que les angles des joints en U soient petits et égaux.
  - Ne dépassez pas la longueur de fonctionnement recommandée pour la transmission de la prise de force.
- Avant de démarrer le tracteur, mettez la prise de force en position d'arrêt (le cas échéant).




## 2.10 SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Ne confiez l'alimentation électrique qu'à un électricien qualifié. Tout le câblage doit être conforme aux exigences électriques de la norme ANSI/NFPA 70. 
- Assurez-vous que le moteur du convoyeur est correctement mis à la terre à la source d'alimentation.
- Assurez-vous que tous les interrupteurs électriques sont en position OFF avant de brancher le convoyeur.
- Mettez la machine à l'arrêt, coupez et verrouillez l'alimentation électrique (des dispositifs de verrouillage de sécurité sont disponibles auprès du service des pièces détachées de votre concessionnaire Convey-All) et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles avant de procéder à l'assemblage, à l'entretien, au réglage, à la maintenance ou à la réparation.
- Débranchez l'alimentation avant de réinitialiser un moteur.
- Remplacez immédiatement les fiches, cordons, interrupteurs et composants électriques endommagés.
- Ne travaillez pas sur le système électrique du convoyeur à moins que le cordon d'alimentation ne soit débranché ou que l'alimentation ne soit verrouillée.

## 2.11 SÉCURITÉ DES PNEUS

- Le non-respect de la procédure lors du montage d'un pneu sur une roue ou une jante peut produire une explosion et entraîner des blessures graves ou mortelles. 
- N'essayez pas de monter un pneu si vous ne disposez pas de l'équipement et de l'expérience nécessaires pour le faire.
- Demandez à un revendeur de pneus ou à un service de réparation qualifié d'effectuer l'entretien requis des pneus.
- Lorsque vous remplacez des pneus usés, assurez-vous qu'ils répondent aux spécifications des pneus d'origine. Ne sous-dimensionnez jamais.

## 2.12 SÉCURITÉ DU MOTEUR

- Lisez et comprenez le manuel d'utilisation fourni avec le moteur. 
- Utilisez les outils appropriés pour entretenir le moteur.
- Ne faites pas tourner le moteur dans un endroit fermé. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un poison inodore et mortel.
- Stockez le carburant dans des récipients de sécurité approuvés.
- Ne stockez pas le carburant près d'une flamme nue.
  - Les appareils tels que la cuisinière, la chaudière ou le chauffe-eau utilisent une veilleuse qui peut créer une étincelle.

- Pas de fumée lors du remplissage du réservoir de carburant.
- Évitez de retirer le bouchon du réservoir lorsque le moteur tourne.
- Ne faites pas le plein à l'intérieur d'un local mal ventilé. Le ravitaillement en plein air est préférable.
- Ne faites pas le plein pendant que le moteur tourne. Laissez le moteur refroidir pendant 5 minutes avant de poursuivre.
- Utilisez du carburant frais. Le carburant éventé peut gommer le carburateur et provoquer des fuites.
- Vérifiez fréquemment les conduites de carburant et les raccords pour détecter les fissures ou les fuites. Remplacez-les si nécessaire.
- Ne faites pas fonctionner le moteur si du carburant s'est répandu. Éloignez la machine. Évitez de créer une quelconque inflammation jusqu'à ce que le carburant se soit évaporé.
- Ne faites jamais tourner le moteur au-delà des vitesses nominales. Cela peut entraîner des dommages et des blessures.
- Ne modifiez pas le régime moteur sélectionné par le fabricant de l'équipement d'origine.
- Ne faites pas fonctionner le moteur avec de l'herbe, des feuilles, des saletés ou d'autres matériaux combustibles dans la zone du silencieux.

- Ne faites jamais fonctionner le moteur sans silencieux.
- Ne modifiez pas les ressorts du régulateur, les maillons du régulateur ou les autres pièces susceptibles d'augmenter le régime du moteur.
- Ne frappez pas le volant d'inertie avec un objet dur ou un outil métallique. Cela peut le briser pendant le fonctionnement.
- Maintenez les ailettes des cylindres et les pièces du gouverneur exemptes d'herbe et d'autres débris susceptibles d'affecter le régime du moteur.

### **AVERTISSEMENT**

#### RISQUE LIÉ À L'ÉQUIPEMENT CHAUD

Ne touchez pas le silencieux, le cylindre ou les ailettes lorsque le moteur tourne. Tout contact provoque des brûlures.

- N'utilisez pas ce moteur sur un terrain non amélioré couvert de forêt, de broussailles ou d'herbe, à moins qu'un pare-étincelles ne soit installé sur le silencieux. Le parafoudre doit être maintenu en bon état de fonctionnement par l'opérateur.
- Dans l'État de Californie, les dispositions ci-dessus sont exigées par la loi (section 4442 du California Public Resources Code). D'autres États peuvent avoir des lois similaires. Les lois fédérales s'appliquent sur les terres fédérales.
- Inspectez périodiquement le silencieux. Remplacez-le si nécessaire.
    - Si le moteur est équipé d'un déflecteur de silencieux, inspectez-le périodiquement. Remplacez-le par la pièce correcte.
  - Ne vérifiez pas la présence d'étincelles et ne faites pas tourner le moteur si la bougie ou le fil de la bougie ont été retirés.
  - Ne faites pas tourner le moteur si le filtre à air ou son couvercle ont été retirés.

### **AVIS**



#### DOMMAGES POSSIBLES AU MOTEUR

Décélérez lentement le moteur jusqu'à l'arrêt. Évitez d'étrangler le carburateur pour arrêter le moteur.

N'étrangez que pour les arrêts d'urgence.





## 2.13 SÉCURITÉ DE FONCTIONNEMENT

- Les personnes amenées à utiliser ce convoyeur ou à travailler à proximité doivent lire ce manuel. Elles doivent connaître les informations sur le fonctionnement, l'entretien et la sécurité.
  - Réviser le manuel chaque année.
- Nettoyez ou remplacez tous les autocollants de sécurité s'ils ne peuvent pas être clairement lus et compris.
- Placez toutes les commandes au point mort, et arrêtez le moteur. Retirez la clé de contact. Attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent avant de les régler, de les réparer ou de les débrancher.
- Maintenez toutes les personnes présentes, en particulier les enfants, à l'écart de la machine lorsqu'elle est en marche.
  - De même, lorsque le personnel autorisé effectue des travaux d'entretien.
- Établissez une politique de verrouillage et d'étiquetage pour le site de travail. Assurez-vous que tout le personnel est formé à toutes les procédures et les suit.
  - Verrouillez et étiquetez toutes les sources d'alimentation avant de procéder à l'entretien de l'unité ou de travailler autour de l'équipement.
- Familiarisez-vous avec la zone de danger de la machine. Si quelqu'un pénètre dans les zones à risque, arrêtez immédiatement la machine. Nettoyez la zone avant de redémarrer.
- Gardez les mains, les pieds, les cheveux et les vêtements éloignés de toutes les pièces mobiles/rotatives. 
- Ne laissez personne monter sur le convoyeur lors de son déplacement ou de son transport.
- Maintenez la zone de travail propre et exempte de débris pour éviter de glisser ou de trébucher. 
- Restez à l'écart des obstacles aériens et des lignes électriques pendant l'utilisation et le transport. Une électrocution peut se produire sans contact direct.



- Ne faites pas fonctionner le convoyeur lorsque les protections sont retirées.
- Calez les roues du convoyeur avant de commencer.
- Assurez-vous que le tube du convoyeur est vide avant de le lever ou de l'abaisser.
- Fermez la vanne à bille de l'élévateur hydraulique lorsque la machine est en position de travail ou avant le transport.
- Les vents forts peuvent renverser le convoyeur. Pour éviter d'endommager les structures et les équipements, évitez de lever complètement le convoyeur par temps venteux.
  - Ne laissez pas le convoyeur relevé lorsqu'il n'est pas utilisé.

## 2.14 SÉCURITÉ HYDRAULIQUE

- Placez toujours les commandes hydrauliques au point mort. Libérez ensuite la pression dans le système hydraulique avant d'entretenir ou de travailler sur la machine.
- Tous les composants du système hydraulique doivent être maintenus en bon état et propres.
- Remplacez les tuyaux usés, coupés, abrasés, aplatis ou sertis.
- N'essayez pas d'effectuer des réparations provisoires sur les raccords ou les tuyaux hydrauliques en utilisant du ruban adhésif, des colliers ou des ciments. Le système hydraulique fonctionne sous une pression extrêmement élevée. De telles réparations tomberont soudainement en panne et créeront une situation dangereuse et peu sûre.
- Portez une protection adéquate des mains et des yeux lorsque vous recherchez une fuite hydraulique à haute pression. Utilisez un morceau de bois ou de carton comme butée au lieu de la main pour isoler/identifier une fuite. 
- En cas de blessure par un jet concentré à haute pression de fluide hydraulique, consultez immédiatement un médecin. Le liquide hydraulique qui perce la surface de la peau peut provoquer une infection grave ou une réaction toxique. 

## 2.15 SÉCURITÉ DE L'ENTRETIEN

- Revoir la section 4 : Entretien et maintenance, avant d'entretenir ou d'utiliser le convoyeur.
- Suivez les bonnes pratiques de l'atelier :
  - Maintenez la zone de service propre et sèche.
  - Assurez-vous que les prises électriques et les outils sont correctement mis à la terre.
  - Utilisez une lumière adéquate pour le travail.
- Placez toutes les commandes au point mort ou à l'arrêt. Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact. Attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles avant d'effectuer un entretien, un réglage ou une réparation.



- Déchargez la pression du circuit hydraulique avant de procéder à l'entretien.
- Avant d'appliquer une pression à un système hydraulique, assurez-vous que tous les composants sont bien serrés et que les tuyaux et les raccords sont en bon état.



- Gardez les mains, les pieds, les cheveux et les vêtements éloignés de toutes les pièces mobiles/rotatives.
- Remplacez les pièces par des pièces de rechange d'usine authentiques pour remettre votre équipement aux spécifications d'origine.
  - Meridian Manufacturing Inc. ne sera pas responsable des blessures ou des dommages causés par l'utilisation de pièces et/ou d'accessoires non approuvés.
- Veillez à ce que la ventilation soit suffisante. Ne faites jamais fonctionner le moteur dans un bâtiment fermé. Les gaz d'échappement peuvent provoquer une asphyxie.
- Évacuez les personnes présentes, en particulier les enfants, lorsque vous effectuez des opérations d'entretien et de réparation ou des réglages.



- Placez des supports ou des blocs sous le châssis avant de travailler sous la machine.
- Avant de reprendre le travail, installez et fixez tous les dispositifs de protection lorsque les travaux d'entretien sont terminés.
- Remplacez les autocollants endommagés ou non visibles.

## 2.16 SÉCURITÉ DES BATTERIES

- Tenez toutes les étincelles et les flammes éloignées de la batterie, car le gaz dégagé par l'électrolyte est explosif.
- Évitez tout contact avec l'électrolyte de la batterie. Lavez immédiatement tout électrolyte renversé.
- Portez des lunettes de sécurité lorsque vous travaillez près des batteries.
- N'inclinez pas les batteries à plus de 45 degrés, pour éviter toute perte d'électrolyte.
- Pour éviter toute blessure due à une étincelle ou à un court-circuit, débranchez le câble de masse de la batterie avant de procéder à l'entretien des parties du système électrique.
- Lors du stockage du convoyeur pendant une période prolongée :
  - Retirez la batterie.
  - Assurez-vous qu'elle est entièrement chargée.
  - Rangez-la à l'intérieur.
  - Ne posez pas la batterie sur un sol froid et en béton.
- Avant d'utiliser la batterie, après qu'elle ait été stockée, assurez-vous qu'elle est chargée.



## 2.17 ZONE DE DANGER SUR LE LIEU DE TRAVAIL

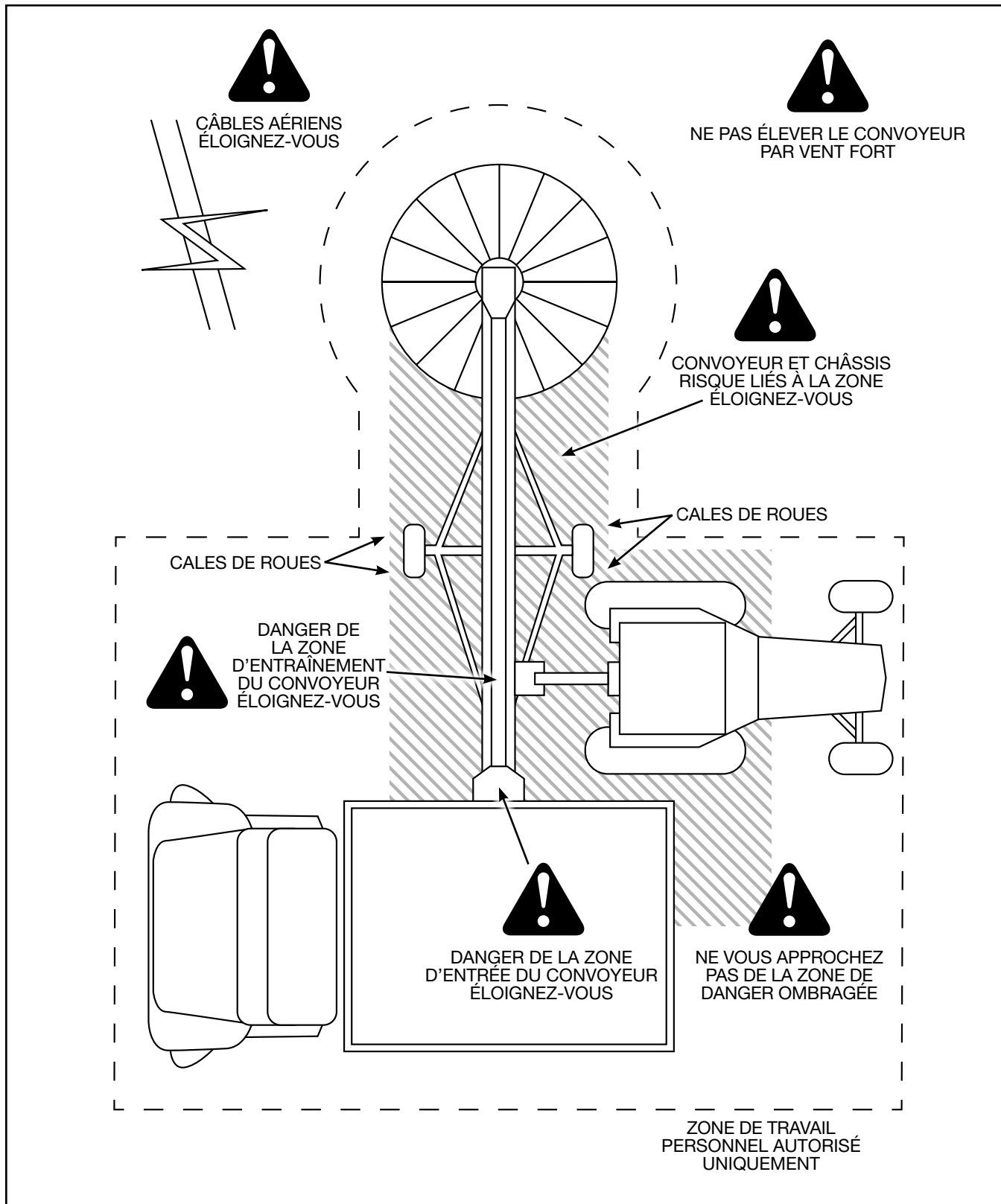


Fig. 6 - Zone de danger sur le lieu de travail

## 2.18 SÉCURITÉ DES TRANSPORTS

- La courroie transporteuse doit être vide avant de lever ou d'abaisser le tube.
- Transportez toujours le convoyeur en position repliée.
- Veillez à ce que toutes les lumières, les réflecteurs et les autres éléments d'éclairage soient installés et en bon état.
- Ne laissez personne sur le convoyeur en tout temps.
- Respectez toutes les lois locales régissant la sécurité et le transport de l'équipement sur les routes publiques.
- Ne dépassez pas une vitesse de déplacement sûre. Ralentissez sur les terrains accidentés et dans les virages.
- Restez à l'écart des lignes électriques aériennes. Une électrocution peut se produire sans contact direct.
- Planifiez votre itinéraire pour éviter les embouteillages.
- Ne buvez pas pendant que vous conduisez.
- Soyez un conducteur prudent et courtois. Cédez toujours le passage aux véhicules venant en sens inverse dans toutes les situations, y compris sur les ponts étroits, aux intersections, etc. Faites attention à la circulation lorsque vous circulez près des routes ou lorsque vous les traversez.

## 2.19 SÉCURITÉ DE L'ENTREPOSAGE

- Entrez le convoyeur sur une surface ferme et plane.
- Entrez-le dans une zone éloignée de toute activité humaine.
- Si nécessaire, assurez-vous que l'unité est solidement bloquée.
- Retirez la batterie et rangez-la dans un emplacement sec. Ne posez pas la batterie sur un sol froid et en béton.
- Assurez-vous que tous les verrous mécaniques sont connectés de manière sûre et positive avant de les ranger.
- Ne laissez pas les enfants jouer sur ou autour des machines stockées.

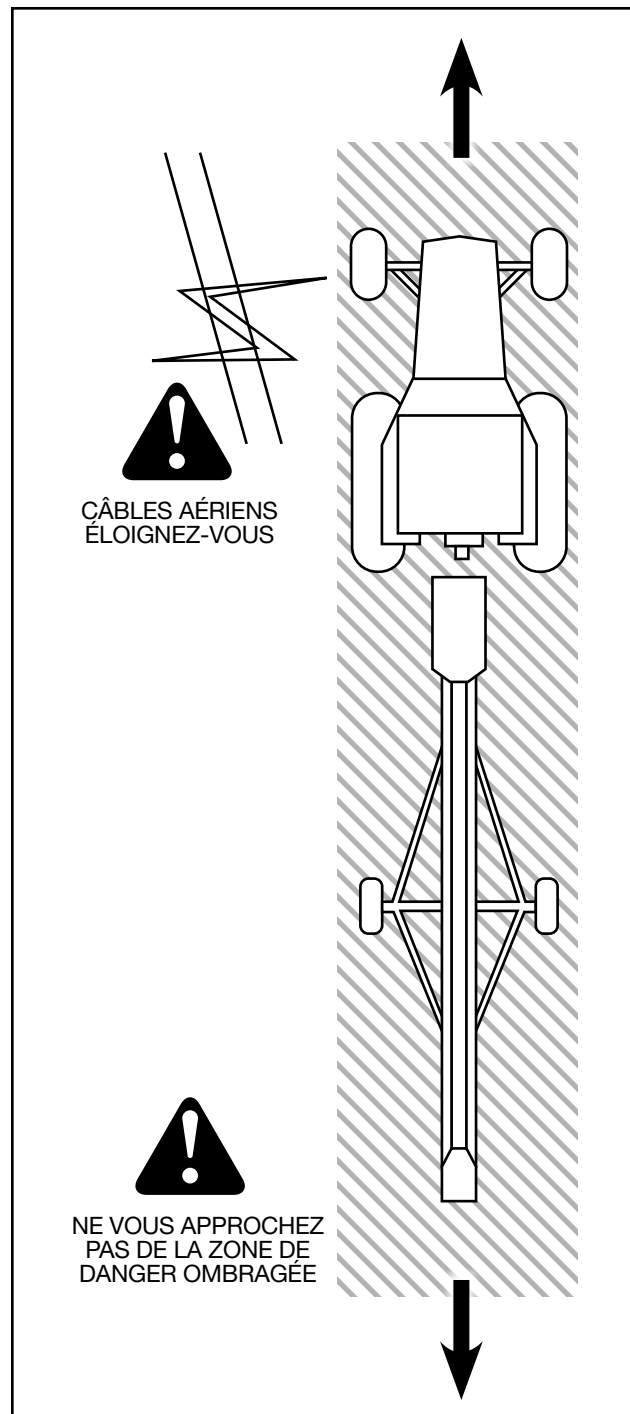


Fig. 7 - Zone de danger pour le transport

## Section 3 : FONCTIONNEMENT

### AVERTISSEMENT

- Lisez et comprenez le manuel de l'utilisateur, ainsi que tous les autocollants de sécurité, avant d'utiliser la machine.
- Arrêtez le moteur. Placez toutes les commandes au point mort, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles avant d'effectuer un entretien, un réglage, une réparation ou un débranchement.
- Dégagez la zone des spectateurs, en particulier des enfants, avant de commencer.
- Maintenez la zone de travail propre et exempte de débris pour éviter de glisser ou de trébucher.
- Gardez les mains, les pieds, les cheveux et les vêtements éloignés de toutes les pièces mobiles/rotatives.
- Ne laissez pas de passagers sur le convoyeur lorsque vous conduisez le kit de déplacement.
- Restez à l'écart des obstacles aériens et des lignes électriques pendant le fonctionnement. Une électrocution peut se produire sans contact direct.
- Ne faites pas fonctionner le convoyeur si les protections sont enlevées.
- Calez les roues du convoyeur avant de commencer.
- Familiarisez-vous avec la zone de danger de la machine. Si quelqu'un pénètre dans les zones à risque, arrêtez immédiatement la machine. Dégagez la zone avant de redémarrer.
- Établissez une politique de verrouillage et d'étiquetage pour le site de travail. Assurez-vous que tout le personnel est formé à toutes les procédures et les suit. Verrouillez et étiquetez toutes les sources d'alimentation avant de procéder à l'entretien de l'unité.

Le convoyeur Convey-All® comporte de nombreuses fonctionnalités ajoutées à la suite de suggestions faites par des clients comme vous.

Le contrôle des risques et la prévention des accidents dépendent du personnel qui l'exploite et l'entretient. Leur sensibilisation, leur préoccupation, leur prudence et leur formation adéquate sont cruciales.

Il est de la responsabilité du propriétaire et des opérateurs de lire ce manuel et de former tout le personnel avant qu'il ne commence à travailler avec la machine. Le respect de la procédure recommandée permet d'assurer un environnement de travail sûr pour l'opérateur, ses collègues et les personnes se trouvant à proximité du site de travail.

En suivant les instructions d'utilisation, en conjonction avec un bon programme d'entretien, votre convoyeur fournira de nombreuses années de service sans problème.

### 3.1 COMPOSANTS DE LA MACHINE

La courroie transporteuse peut être actionnée par une transmission équipée d'une prise de force, un moteur électrique, hydraulique, à gaz ou diesel. Le système d'entraînement peut être situé au-dessus de la boîte de transmission, sur le tube, sur le châssis, ou dans un entraînement supérieur.

Un treuil manuel ou un ou plusieurs vérins hydrauliques seront utilisés pour lever ou abaisser le tube. Un tracteur, ou un kit humide, peut alimenter le système hydraulique.

Les composants peuvent varier, et leur position peut changer en fonction des options contenues dans le convoyeur.

Vous trouverez ci-dessous les principaux composants et certaines des options disponibles sur les différentes unités.

\* Les positions peuvent varier en fonction du modèle.

\* Tous les composants n'apparaissent pas sur tous les convoyeurs :

- a. Tube du convoyeur principal
- b. Trémie d'admission standard
- c. Trémie pivotante
- d. Bec de déversement
- e. Châssis en A
- f. Châssis de la plateforme à ciseaux
- g. Treuil pivotant
- h. Treuil de trémie
- i. Treuil de levage de tubes
- j. Boîte d'entraînement avec ressorts de traction
- k. Support moteur/moteur
- l. Entraînement supérieur (TED, en option)
- m. Convoyeur pivotant (en option)

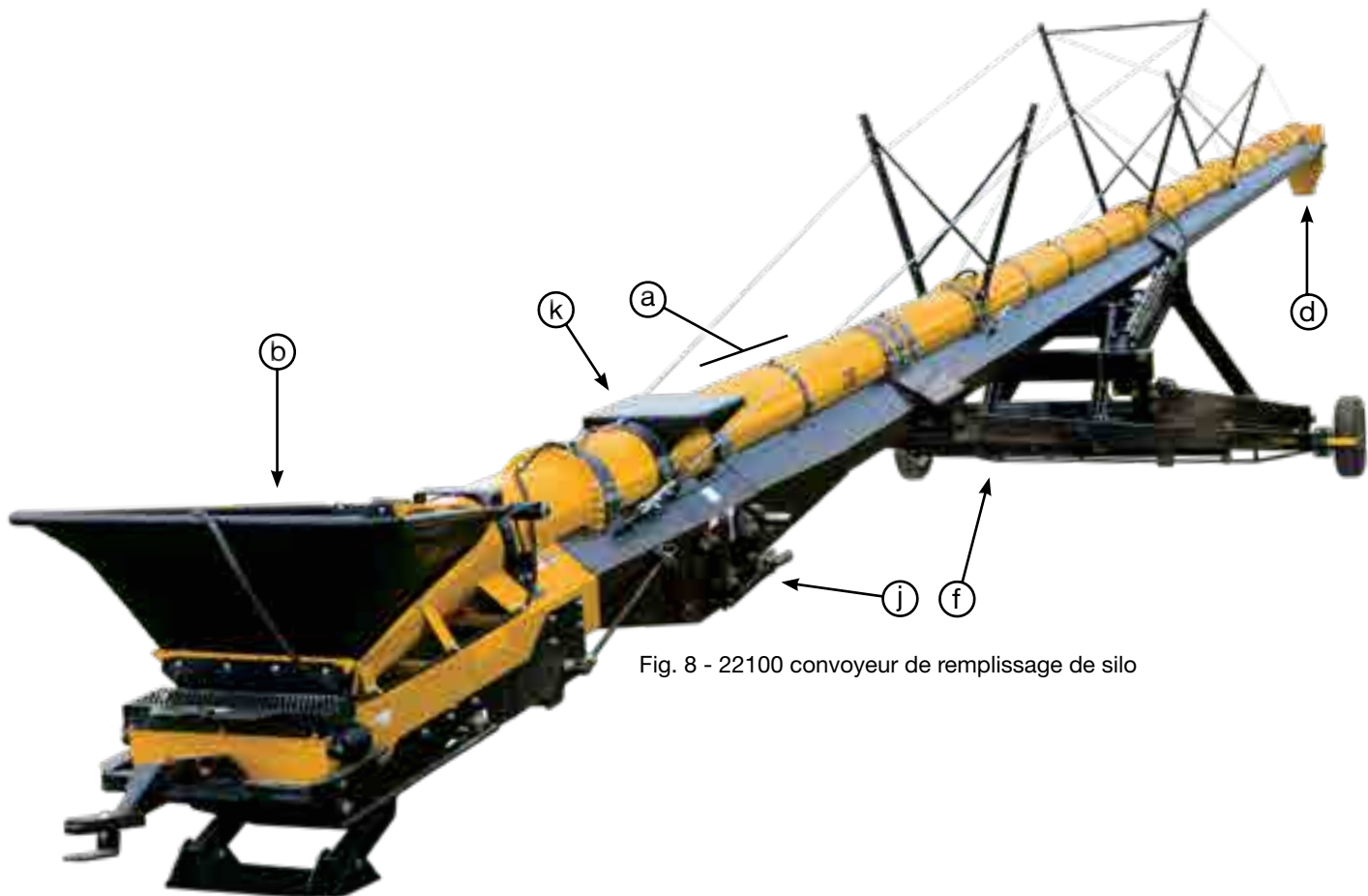


Fig. 8 - 22100 convoyeur de remplissage de silo



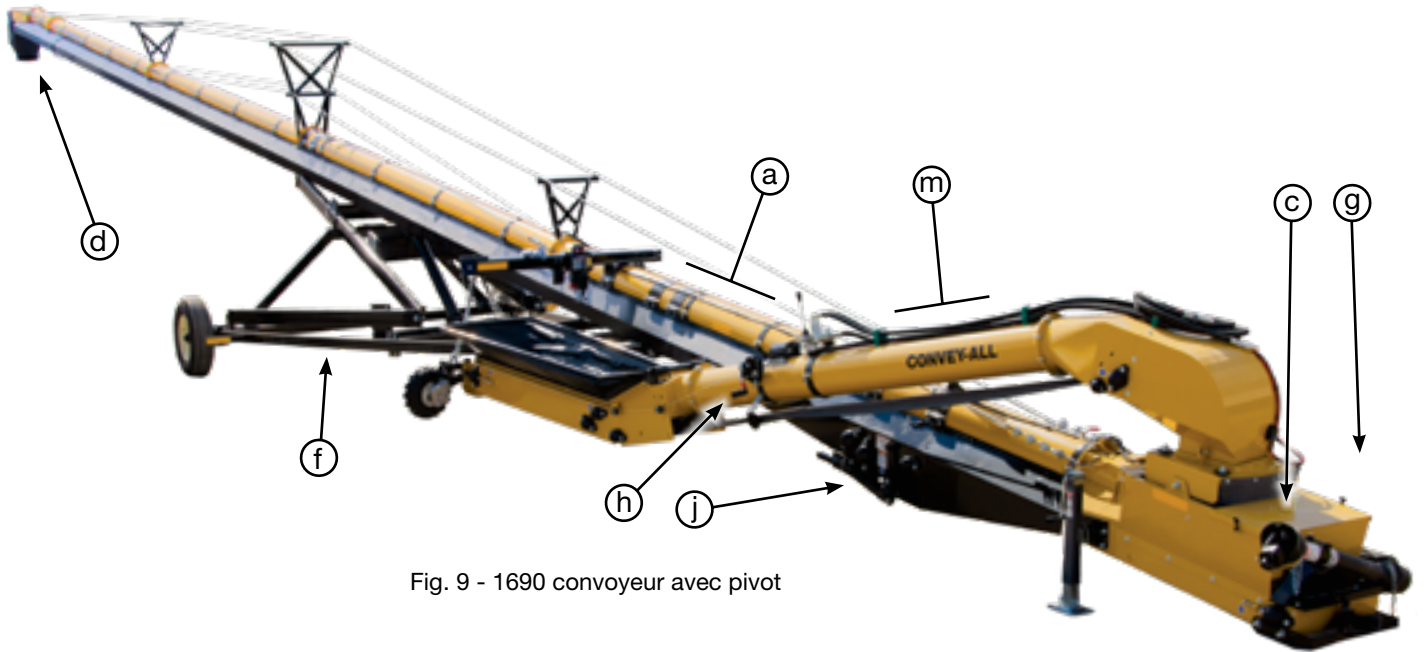


Fig. 9 - 1690 convoyeur avec pivot



Fig. 10 - convoyeur 1635-TED

### 3.2 COMPOSANTS ET COMMANDES

Avant de commencer à travailler, tous les opérateurs doivent se familiariser avec l'emplacement et la fonction des composants et des commandes de leur unité spécifique.

Les options et les emplacements peuvent être modifiés sans préavis.

Reportez-vous au manuel du fabricant du moteur pour des informations plus détaillées.

#### Moteur à gaz (en option) :

Pour les appareils équipés d'un moteur à gaz, vous trouverez ci-dessous une description des commandes :

#### Commutateur d'allumage :

Ce commutateur contrôle l'alimentation électrique du système électrique du moteur.

#### Étrangleur :

Fermez l'étrangleur pour le démarrage lorsque le moteur est froid. Glissez pour ouvrir l'étrangleur quand le moteur chauffe. Ouvrez TOUJOURS complètement l'étrangleur lorsque vous utilisez la courroie transporteuse.

#### Accélérateur :

Ce levier contrôle le régime du moteur.

Le moteur doit tourner un peu plus qu'au ralenti lorsque vous engagez la ou les courroies d'entraînement.

#### **IMPORTANT :**

N'engagez pas l'embrayage lorsque le moteur tourne à plein régime.

Faites toujours fonctionner au régime maximal du moteur lors de l'utilisation de la courroie transporteuse.

#### Position du moteur :

Ce levier règle la position de la base du moteur. Déplacez le levier vers le haut pour faire glisser la base du moteur vers la poulie d'entraînement, en désengageant la courroie. Déplacez le levier vers le bas pour engager la courroie d'entraînement.

Démarrez ou arrêtez toujours le moteur avec la courroie d'entraînement désengagée. Réglez la tension de la courroie d'entraînement pour qu'elle ne glisse pas pendant le fonctionnement.

Tableau 1 - Exigences de puissance

MODÈLE	HP ÉLECTRIQUE	HP GAZ	ENTRAÎNEMENT DIESEL	LARGEUR COURROIE	DIAMÈTRE TUBE
1235	7,5	13	S.O.	12	10
1235-TED	5	S.O.	S.O.	12	10
1240-TED	5	S.O.	S.O.	12	10
1245	7,5	13	S.O.	12	10
1235-FL	7,5	13	S.O.	12	10
1245-FL	7,5	13	S.O.	12	10
1635	7,5	27	S.O.	16	10
1645	10	27	S.O.	16	10
1635-FL	15	25	S.O.	16	10
1645-FL	15	25	S.O.	16	10
1655	15	S.O.	S.O.	16	10
1670	20	S.O.	40	16	10
1675	20	S.O.	40	16	10
1685	20	S.O.	40	16	10
1690	20	S.O.	40	16	10
16100	20	S.O.	40	16	10
2235	15	S.O.	S.O.	22	14
2245	15	S.O.	S.O.	22	14
2265	25	S.O.	S.O.	22	14
2270	30	S.O.	S.O.	22	14
2275	30	S.O.	S.O.	22	14
2285	40	S.O.	S.O.	22	14
2290	40	S.O.	S.O.	22	14
22100	40	S.O.	S.O.	22	14
22110	50	S.O.	S.O.	22	14
22120	50	S.O.	S.O.	22	14

#### Commutateur d'arrêt de carburant :

Ce commutateur contrôle le débit de carburant vers le moteur.

- Ouvrez la valve et démarrez le débit de carburant, pour faire tourner le moteur.
- Déplacez l'interrupteur vers la gauche pour fermer la valve.

Fermez TOUJOURS la valve pour le transport.



**Moteur électrique (en option) :**

Pour les convoyeurs équipés de l'option électrique, le concessionnaire et le client doivent choisir un moteur de la puissance appropriée.

- Engagez un électricien agréé pour fournir le courant.

Une variété de commutateurs peut être utilisée.



Fig. 11 - Moteur électrique

**Kit hydraulique humide (en option) :**

Cette option comprend un moteur électrique pour actionner le système hydraulique, afin de lever et d'abaisser le tube du convoyeur.

Il peut également être utilisé pour entraîner le convoyeur sur un rail. Cela crée une unité autonome.



Fig. 12 - Kit hydraulique humide

**Moteur hydraulique (en option) :**

Placez le groupe moteur à côté du convoyeur et raccordez les tuyaux hydrauliques aux coupleurs.



Fig. 13 - Moteur hydraulique

**Entraînement par le haut (en option) :**

Des entraînements électriques et hydrauliques sont disponibles sur les unités d'entraînement haut de gamme (TED).

**Courroie à chevrons avec laçage Alligator® :**

Les convoyeurs Convey-All® utilisent une courroie à chevrons à 2 plis, poids 220, avec un laçage Alligator®.



Fig. 14 - Entraînement supérieur (TED)

**Prise de force - Transmission en bout ou latérale (en option) :**

**⚠ DANGER**

**RISQUE D'ENCHEVÊTREMENT**

Recouvrez toujours les chapes et les arbres de la transmission avec des protections. Gardez les mains, les parties du corps, les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces mobiles.

La transmission de la prise de force est reliée à la boîte d'entraînement du convoyeur.

**IMPORTANT :**

Ne déplacez pas le convoyeur avec la transmission de la prise de force attachée. Le système n'est pas conçu avec un dégagement suffisant pour tourner.

**Remarque :**

Positionnez le tracteur de manière à maintenir les angles de l'articulation en U égaux et aussi petits que possible. Un angle de 27° ou moins est recommandé.

Tous les modèles à prise de force sont conçus avec un boulon de cisaillement dans la transmission pour protéger les composants du système d'entraînement contre une surcharge inattendue.

- Si un boulon se rompt, retirez les extrémités cassées et remplacez-les par une pièce de rechange d'origine Convey-All®.

Déterminez la cause de la surcharge et corrigez-la avant de reprendre le travail.

**Treuil de levage de tube de convoyeur :**

Les convoyeurs de moins de 14 mètres (45 pieds) de long peuvent être conçus avec un treuil manuel et un système de poulie à câble pour lever et abaisser le tube.

Le convoyeur peut être réglé à n'importe quel angle entre 12° et 40° en fonctionnement.

**Remarque :**

Ne positionnez pas à plus de 45°



Fig. 15 - Prise de force de fin



Fig. 16 - Prise de force latérale latérale



Fig. 17 - Treuil de levage de tubes

**AVIS**

**RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DE L'ÉQUIPEMENT**

Ne pas trop enrouler le treuil. Le châssis risque d'être endommagé.

**Vanne à bille vers vérin(s) de levage de tube :**

Cette valve contrôle le flux d'huile vers le cylindre hydraulique qui soulève/abaisse le tube.

- Ouvrez la valve pour faire monter et descendre le tube.
- Tournez la poignée perpendiculairement pour fermer la valve.

**IMPORTANT :**

La valve hydraulique doit être complètement ouverte avant de lever/abaisser le convoyeur.

La vanne doit être complètement fermée lorsque le convoyeur doit rester en position fixe, cela empêchera le bélier de s'enfoncer vers le bas.

**Trémie de toile :**

La trémie est conçue avec un cadre en toile à ressort. Cela permettra à la boîte du camion de pousser le bord de la trémie vers le bas.

Toutes les trémies sont dotées d'un solin en caoutchouc qui assure l'étanchéité de la jonction entre la courroie transporteuse et les côtés de la trémie.

Certains modèles de trémies sont équipés d'un clip sur le cadre pour maintenir les côtés de la toile vers le bas lorsque cela est nécessaire.

**⚠ AVERTISSEMENT**

**RISQUE DE MOUVEMENT INATTENDU**

Ne pas relâcher la poignée du treuil lorsque le levier à cliquet est en position déverrouillée avec une charge sur le treuil. La poignée pourrait tourner violemment et causer des blessures.

**Treuil de trémie (en option) :**

Ce treuil est situé sur le côté, juste au-dessus de la trémie. Il est utilisé pour abaisser le cadre de la toile.

**Trémie de wagons (en option) :**

Cette trémie a un profil très bas qui permet de la positionner sous la trémie d'un wagon de chemin de fer. Un treuil manuel est utilisé pour lever/abaisser les volets.



Fig. 18 - Valve hydraulique vers les cylindres du tube du convoyeur



Fig. 19 - Trémie en toile pliable



Fig. 20 - Treuil de trémie



Fig. 21 - Trémie de wagon



**Transition col de cygne série 1200 (en option) :**

Pour ce type de transition, les roues de maintien sont utilisées entre la trémie et la partie inclinée de la machine.

Un châssis et des rouleaux spéciaux sont utilisés pour ce modèle.

Il est nécessaire de contrôler régulièrement les roues de maintien pour vérifier l'usure de leur enveloppe en caoutchouc.

Voir la section 4.2.1, page 4-6

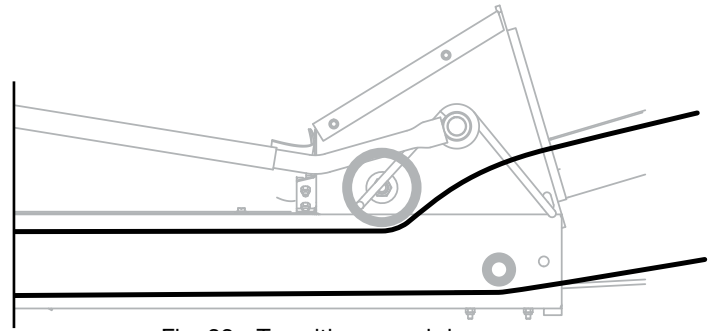


Fig. 22 - Transition en col de cygne

**Transition avec un col en forme de S (en option) :**

La courroie transporteuse est enfilée en « S » pour faire la transition entre la trémie et la partie inclinée de l'unité.

Un châssis et des rouleaux spéciaux sont utilisés pour ce modèle.

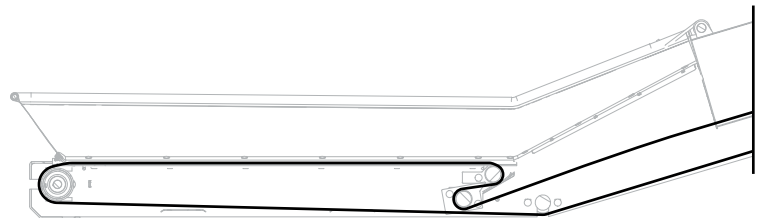


Fig. 23 - Transition avec un col en forme de S

**Entraînement à ressort de tension (S-Drive) :**

Utilisé sur les convoyeurs de 16 mètres (52,5 pieds) et moins.

Ce boîtier d'entraînement est doté d'un grand rouleau d'entraînement de 25,4 cm (10 po). Le galet de pincement de 12,7 cm (5 po) permet un contact plus important entre la courroie et le galet d'entraînement.

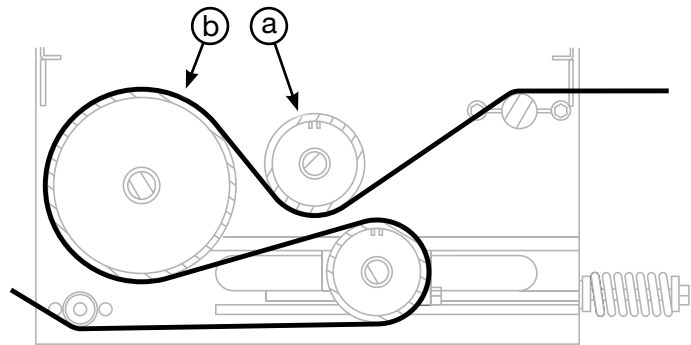


Fig. 24 - Boîte d'entraînement;  
(a) galet de pincement de 12,7 cm (5 po),  
(b) rouleau d'entraînement de 25,4 cm (10 po)

**Boîte d'entraînement à pincement positif :**

Utilisé sur les convoyeurs de 16,7 mètres (55 pieds) et plus.

Cette boîte d'entraînement utilise le galet de pincement coulissant pour maintenir une pression positive sur le rouleau d'entraînement. Au fur et à mesure que le produit est chargé, le galet de pincement augmente automatiquement sa pression sur le rouleau d'entraînement.

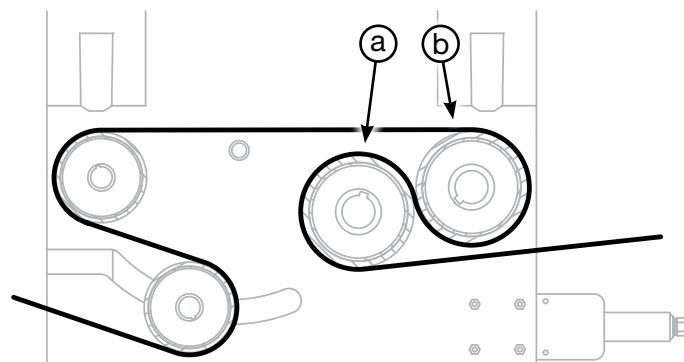


Fig. 25 - Boîte d'entraînement;  
(a) ailette de pincement  
(b) rouleau d'entraînement

**Bec de décharge :**

Le bec de décharge peut être en plastique ou en métal. Il est conçu avec six réglages pour lui permettre d'être incliné.

- Inclinez le bec vers l'arrière si le produit doit être dirigé vers l'extérieur plutôt que vers le bas.
- Retirez les supports et retournez le bec vers l'arrière pour projeter le produit le plus loin possible. Cela est particulièrement adapté lorsque vous faites des piles ou que vous travaillez à l'intérieur de bâtiments.



Fig. 26 - Bec de décharge

**Décharge avec actionneur électrique (en option) :**

Sur certains modèles, le bec de décharge est disponible avec une commande d'inclinaison électrique de 12 VCC.



Fig. 27 - Bec de déversement avec actionneur électrique

**Convoyeur pivotant (en option) :**

les convoyeurs de 26 mètres (85 pieds) et plus peuvent être équipés d'un convoyeur pivotant. Voir la section 3.3



Fig. 28 - Convoyeur pivotant

**AVIS**

RISQUE DE DÉFAILLANCE DE L'ESSIEU  
 Veillez à toujours rétracter les essieux pour le transport.

**Réglage de l'essieu (en option).**

Les convoyeurs de la série 2200, de 26 mètres (85 pieds) et plus, peuvent être équipés d'un essieu réglable.

- Le train de roulement est conçu avec un essieu de 3,66 mètres (12 pieds) de large. Cette option donne deux réglages supplémentaires : 4,27 mètres (14 pieds) et 4,88 mètres (16 pieds).
- Élargissez les roues lorsque le cadre est positionné à un angle raide.
- Rétractez-les lorsque vous vous préparez à le déplacer ou à le transporter.



Fig. 29 - Réglage de l'essieu

**Châssis en A :**

Ce type de châssis utilise un treuil manuel pour lever et abaisser le tube.

**Châssis de la plateforme à ciseaux :**

Ce châssis utilise des cylindres hydrauliques pour lever et abaisser le tube.

**Pontage par câble :**

Le pontage des câbles sur tous les convoyeurs doit être ajusté périodiquement pour s'assurer que le tube est droit verticalement et horizontalement. Voir la section 4.2.4

**Ensembles de feux de travail (en option) :**

Le convoyeur peut être équipé de feux de travail. Ils sont positionnés de manière à éclairer les extrémités de la trémie et de la décharge de la machine.

**Transport des paquets légers (en option) :**

Un ensemble de feux de transport de 12 VCC est disponible sur certains modèles. Le faisceau de câbles se branche sur le véhicule de remorquage.

**Indicateur d'angle de fonctionnement :**

Un autocollant qui aide à calculer l'angle de fonctionnement est placé sur le boîtier d'entraînement.

- Tenez une corde lestée contre la flèche (au-dessus du logo Convey-All®).
- Lisez, sur le graphique, où se trouve la ficelle.



Fig. 30 - Châssis en A



Fig. 31 - Châssis de la plateforme à ciseaux



Fig. 32 - Feux de travail



Fig. 33 - Autocollants sur le boîtier d'entraînement



### 3.3 CONVOYEUR PIVOTANT (OPTIONNEL)

Le convoyeur pivotant est une extension du convoyeur tubulaire principal. Le déchargement de l'élément pivotant est fixé au-dessus de la trémie sur le convoyeur principal. Un palan est utilisé pour soulever la trémie pivotante pour le transport.

L'élément pivotant peut être orienté à 270°.

Le convoyeur pivotant est disponible comme :

- Unité d'entraînement manuel, où il est poussé autour du convoyeur principal.
- Unité d'entraînement hydraulique.
- Unité d'entraînement électrique de l'Auger Jogger.

L'élément pivotant 1600 est suspendu à son palan à l'avant de la trémie.

L'élément pivotant 2200 est suspendu à la transition.

#### Trémie :

La porte pivotante est conçue avec un cadre en toile à ressort.

- Le cadre de la toile peut être abaissé ou relevé à l'aide d'un treuil manuel.

#### Roues pivotantes :

Des roues sont situées à l'avant de la trémie, afin de faire rouler la partie pivotante autour du convoyeur principal. L'élément pivotant peut être équipé comme suit :

- L'entraînement manuel n'a pas de moteur d'entraînement sur les roues.
- Kit de déplacement à entraînement hydraulique, utilisez une vanne manuelle ou une télécommande pour l'entraîner.
- Kit de déplacement électrique de l'Auger Jogger, avec boutons sur le boîtier de commande. Il est également livré avec une télécommande porte-clés.



Fig. 34 - Convoyeur pivotant



Fig. 35 - Treuil de trémie



Fig. 36 - Roues de la trémie



Fig. 37 - Kit de déplacement pivotant

**Bec de décharge :**

Le bec de décharge est fixé au convoyeur principal au-dessus de sa trémie. Le bec verseur peut s'incliner et pivoter selon les besoins grâce au mouvement de l'élément pivotant.



Fig. 38 - Décharge pivotante vers la trémie du convoyeur principal

**Treuil pivotant :**

- Treuil manuel (si équipé), il est situé sur le côté de la trémie du convoyeur principal. Un câble est attaché par un crochet à l'extrémité de la trémie. Il permet de lever et d'abaisser l'élément pivotant.
- Le treuil hydraulique (si équipé), se trouve sur le haut du tube, au-dessus de la boîte d'entraînement. Utilisez la valve hydraulique sur l'élément pivotant pour lever/abaisser l'élément pivotant.
- Le treuil électrique de l'Auger Jogger (le cas échéant) sera placé dessus



Fig. 39 - Treuil pivotant

Retirez le crochet du câble du treuil (a), de l'extrémité de la trémie pivotante, lorsque l'élément pivotant est posé sur le sol. Ensuite, il est possible de mettre en place l'élément pivotant.

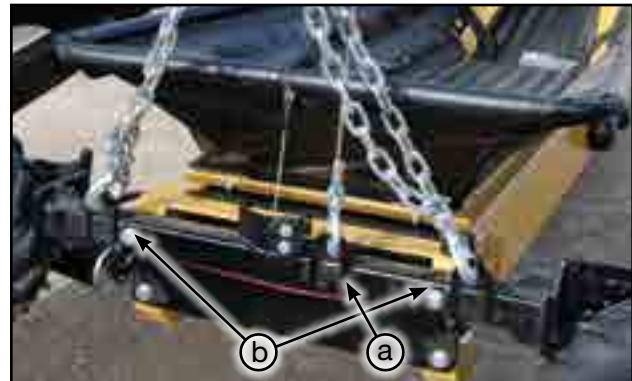


Fig. 40 - Série 1600 : Crochets de transport (b), crochet de treuil (a)

**Crochets de transport :**

Il y a 2 crochets à l'extrémité des chaînes courtes (b).

Lorsque l'élément pivotant est soulevé du sol, avec le treuil. Fixez les deux crochets aux œilletons situés sur l'un ou l'autre des cadres de la trémie.

Cela soulagera la pression du treuil. Il permet également de sécuriser la bascule pour le transport ou le stockage.

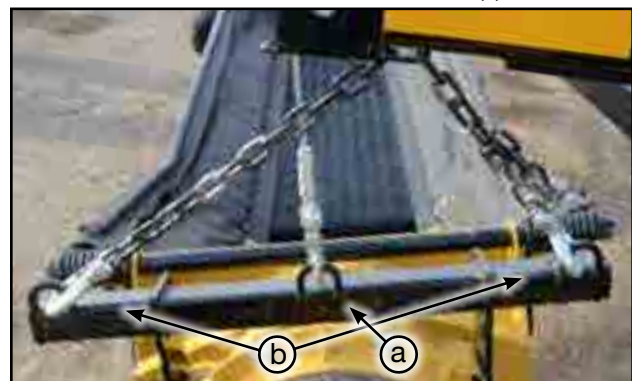


Fig. 41 - Série 2200 : Crochets de transport (b), crochet de treuil (a)



**Moteur d'entraînement hydraulique :**

La courroie transporteuse pivotante est actionnée par un système hydraulique. Elle doit être reliée à une source externe, comme un tracteur.



Fig. 42 - Moteur hydraulique

**Banque de soupapes hydrauliques :**

Un ensemble de 1, 2 ou 3 valves hydrauliques (selon les options) situé au-dessus de la trémie de l'élément pivotant, assure les fonctions suivantes :

- (c) Contrôle des courroies transporteuses. La courroie ne tourne que dans un seul sens.
- (d) Entraîne les roues, déplaçant l'élément pivotant autour du convoyeur principal.
- (e) Lever/abaisser les roues du kit de déplacement de l'élément pivotant, soulevant la trémie du sol.

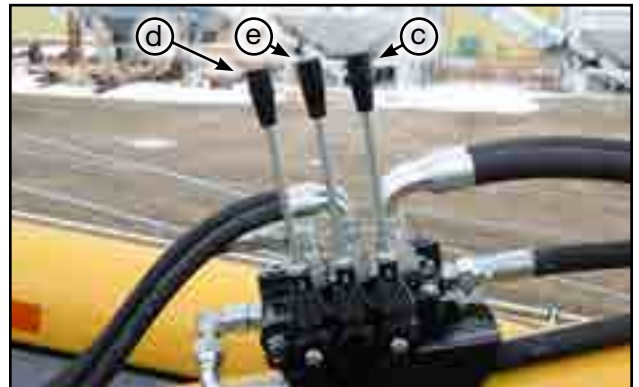


Fig. 43 - Vannes hydrauliques

**Réglage des vannes :**

Le système hydraulique de chaque tracteur est réglé sur un débit ou une pression différents. Par conséquent, la vanne du kit de déplacement peut être réglée pour fonctionner à la vitesse souhaitée par l'opérateur.

- (f) La vis de réglage avec contre-écrou est le réglage de la vitesse du kit de déplacement. Une autre vis de réglage à l'arrière du banc de soupapes doit également être ajustée.
  - Tournez la vis de réglage dans le sens horaire pour ralentir les roues
  - Tournez-le dans le sens anti-horaire pour accélérer les roues
- (g) **IMPORTANT** : La vis de réglage, pour la vanne de la courroie transporteuse, ne nécessite aucun ajustement. Elle a été pré-réglée en usine.

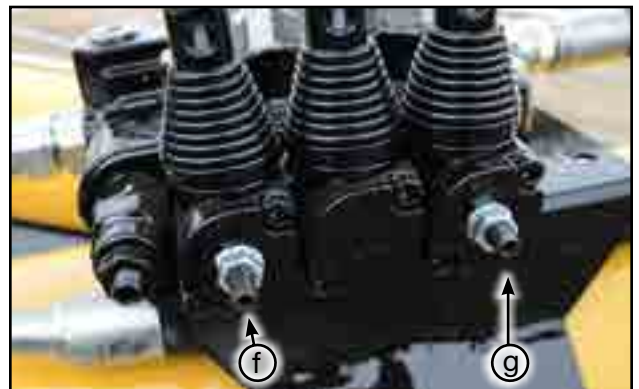


Fig. 44 - Réglage des vannes

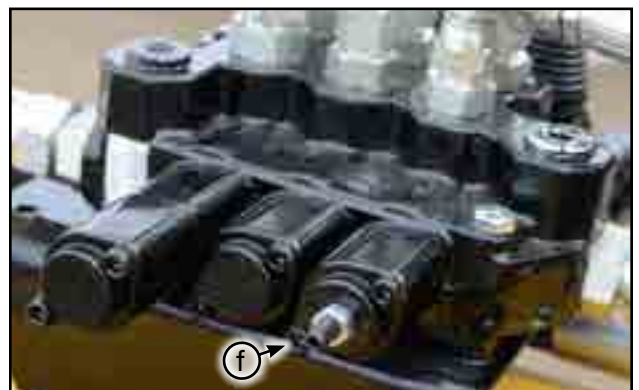


Fig. 45 - Réglage des vannes, arrière du banc

**Kit de déplacement électrique de l'Auger Jogger (en option) :**

Le boîtier de commande qui actionne les roues se trouve sur le tube pivotant, ce qui permet de déplacer le tube pivotant autour du convoyeur principal.

Il y a des boutons sur la boîte pour contrôler les roues du chariot de déplacement.

Un porte-clés est également fourni avec l'appareil.

**Treuil électrique de l'Auger Jogger (en option) :**

Le treuil électrique est fixé au bras de levage.



Fig. 46 - Commandes électriques pour le kit de déplacement



Fig. 47 - Kit de déplacement de l'Auger Jogger



Fig. 48 - Porte-clés pour les actions télécommandées



Fig. 49 - Treuil électrique

### 3.4 PREMIÈRE UTILISATION DE LA MACHINE

Le convoyeur n'est soumis à aucune restriction de fonctionnement lorsqu'il est utilisé pour la première fois.

L'alignement de la courroie transporteuse est réglé en usine, pour suivre correctement la trajectoire sans porter de charge.

#### Avant de commencer le travail :

1. Lisez les manuels du convoyeur et du moteur.
2. Faites fonctionner l'unité pendant une demi-heure pour que la courroie transporteuse et le solin de la trémie se mettent en place. Il est normal que le caoutchouc du solin soit expulsé par la décharge et forme un motif sur la courroie.

#### Après une demi-heure d'utilisation ou de transport :

3. Resserrez tous les boulons de roue et les fixations.
4. Vérifiez les niveaux de carburant, d'huile moteur et d'huile hydraulique.
5. Pendant les premières minutes de fonctionnement du convoyeur, vérifiez la tension et l'alignement de la courroie pour vous assurer que le pré réglage d'usine ne varie pas dans des conditions de charge.
6. Vérifiez le joint d'étanchéité de la trémie. Si du produit sort de la trémie autour du solin, arrêtez la courroie, desserrez les vis de fixation du solin et ajustez. Resserrez les vis d'ancrage et réessayez. Répétez l'opération jusqu'à ce qu'aucun produit ne soit perdu.
7. Vérifiez l'état de toutes les lignes hydrauliques, des tuyaux, des connexions et des câbles électriques. Réparez ou remplacez tout composant endommagé du système.
8. Vérifiez que toutes les protections sont installées et fonctionnent comme prévu.

#### Après avoir fonctionné pendant 5 heures et 10 heures :

Répétez les étapes 1 à 8 ci-dessus.

Assurez l'entretien et la maintenance du convoyeur comme défini dans la section 4 : Service et maintenance.

### 3.5 LISTE DE CONTRÔLE PRÉOPÉRATIONNELLE

Le fonctionnement efficace et sécurisé du convoyeur exige que chaque opérateur connaisse les procédures d'exploitation.

Il est important de respecter cette liste de contrôle, tant pour la sécurité des personnes que pour le maintien du bon état mécanique de la machine

Les zones suivantes doivent être vérifiées avant d'utiliser le convoyeur, et chaque fois par la suite.

1. Vérifiez le chantier. Nettoyez la zone de travail pour éviter de glisser ou de trébucher.
2. Assurez-vous que la batterie (si elle est équipée) est entièrement chargée. Si nécessaire, chargez la batterie avant de la connecter avec les câbles de la batterie.
3. Lubrifiez et entretenez la machine conformément au programme décrit dans la section 4.2.
4. Vérifiez que toutes les protections sont installées et fonctionnent comme prévu. Ne faites pas fonctionner l'appareil avec des protections manquantes ou endommagées.
5. Vérifiez que toutes les courroies d'entraînement et la courroie transporteuse sont correctement tendues et alignées. Assurez-vous qu'elles ne sont pas effilochées ni endommagées.  
Reportez-vous à la section Maintenance.
6. Assurez-vous que les roues du convoyeur sont calées.
7. Vérifiez que les zones de la trémie de décharge et d'admission ne sont pas obstruées.

## AVIS

### RISQUE DE RUPTURE

Ancrez ou soutenez le convoyeur pendant le fonctionnement. Lorsque la moitié inférieure se vide de matériau, l'équilibre du poids est transféré à l'extrémité de décharge de la machine, ce qui peut provoquer un soulèvement.

### 3.6 ATTACHEMENT AU VÉHICULE DE REMORQUAGE

#### **⚠ DANGER**

##### RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace libre par rapport aux obstructions aériennes, aux lignes électriques ou à d'autres équipements.

1. Interdisez l'accès à la zone de travail aux passants, en particulier les jeunes enfants.
2. Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'espace et de dégagement pour déplacer le convoyeur.

#### **AVIS**

##### DOMMAGES PROBABLES À LA PRISE DE FORCE.

Ne déplacez pas le convoyeur avec l'arbre à cardan fixé au tracteur.

3. Si le convoyeur est en position de travail :
  - Éloignez le convoyeur du silo et mettez-le dans un espace dégagé.
  - Abaissez le tube en position repliée.

#### **AVIS**

##### RISQUE DE RUPTURE

La machine est presque équilibrée. Ne soulevez pas à moins qu'il y ait un poids vers le bas à l'extrémité de la trémie pour éviter tout retournement.

4. Relevez la trémie à l'aide du cric.
  - Insérez la barre d'attelage.
5. Alignez l'attelage du véhicule de remorquage avec la barre d'attelage du transporteur tout en reculant.
6. Serrez le frein de stationnement avant de descendre du véhicule de remorquage.
7. Installez la broche avec son clip de retenue, pour connecter le véhicule de remorquage.
  - Fixez la chaîne de sécurité.

8. Retirez et rangez le cric.

9. Fermez les valves hydrauliques.

10. Arrêtez le moteur ou débranchez le moteur électrique.

#### 3.6.1 Unités avec levage et/ou attelage hydraulique :

1. Utilisez un chiffon propre ou une serviette en papier pour nettoyer la saleté autour du coupleur à l'extrémité du tuyau et sur le tracteur.
2. Raccordez le tuyau au coupleur du tracteur. Assurez-vous que le coupleur est bien en place.
  - Acheminez le tuyau de manière à éviter tout pincement, frottement ou coincement. Laissez suffisamment de mou pour le lever et l'abaisser. Maintenez le tuyau à l'écart des pièces mobiles.
3. Ouvrez la vanne de la ligne hydraulique et utilisez les commandes du tracteur pour lever ou abaisser le convoyeur.
4. Fermez la ou les vannes lorsque le convoyeur est en position repliée.
5. Avant le transport, consultez la section 3.10.



Fig. 50 - Vanne à bille de levage de tube hydraulique



### 3.7 PLACEMENT DU CONVOYEUR

Suivez cette procédure pour placer le convoyeur dans sa position de travail :

1. Dégagez la zone des spectateurs, en particulier des enfants, avant de commencer.
2. Transportez le convoyeur jusqu'à la zone de travail.  
Voir la section 3.10

#### **⚠ DANGER**

##### RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace libre par rapport aux obstructions aériennes, aux lignes électriques ou à d'autres équipements.

#### **AVIS**

##### RISQUE DE VENT FORT

Ne faites pas fonctionner ou ne laissez pas le convoyeur complètement relevé, en cas de vents forts. Il peut se renverser et endommager les structures et les équipements.

3. Relevez le convoyeur en position, et abaissez la trémie au sol.
  - Utilisez le système hydraulique du tracteur, le système hydraulique autonome ou le treuil manuel.

#### **IMPORTANT :**

Pour éviter d'endommager le tube et la courroie, évitez de le laisser reposer sur une structure.

4. Placez des cales autour de chaque roue.

#### **⚠ ATTENTION**

##### RISQUE DE SÉCURITÉ

Retirez la barre d'attelage du convoyeur pour éviter toute interférence et tout risque de trébuchement.

5. Retirez et rangez la barre d'attelage, si vous n'en avez pas besoin.

#### **⚠ ATTENTION**

##### RISQUE DE RUPTURE

Vérifiez toujours le poids de l'extrémité de la trémie pour éviter tout retournement.

6. Fixez ou pesez l'extrémité de la trémie pour éviter qu'elle ne se renverse lorsque la machine se vide.
7. Débranchez le tuyau hydraulique et fermez la vanne de levage hydraulique (si elle est équipée) pour verrouiller l'unité en position.

#### **AVIS**

##### RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DE L'ÉQUIPEMENT

Retirer les goupilles de transport de l'attelage hydraulique avant utilisation.

8. Si équipé d'un attelage hydraulique :  
Les deux broches de transport doivent être retirées de l'attelage hydraulique en option avant de faire fonctionner le convoyeur.
  - Des dommages importants peuvent être causés à l'équipement s'ils sont laissés en place.



Fig. 51 - Axes de transport sur l'attelage hydraulique

### 3.8 FONCTIONNEMENT SUR SITE

Lors de l'utilisation du convoyeur, suivez cette procédure :

1. Dégagez la zone des spectateurs, en particulier des enfants, avant de commencer.
  - Si quelqu'un pénètre dans cette zone, arrêtez immédiatement la machine.
2. Passez en revue la liste de contrôle préopérationnelle avant de commencer. Voir la section 3.5
3. Vérifiez que toutes les protections sont en place et fonctionnent.

#### 3.8.1 Fixez la transmission de la prise de force (si elle est équipée) :

4. Reculez le tracteur de 3 à 3,65 mètres (10 à 12 pieds) du convoyeur, puis préparez l'équipement avant de le brancher.
  - Nettoyez les cannelures de l'arbre et de l'étrier.
5. Alignez l'arbre à cardan à vitesse constante avec le coupleur du tracteur.
6. Conduisez le tracteur plus près, à moins de 2 mètres.
  - Connectez l'étrier de la prise de force du convoyeur.

#### AVIS

DOMMAGES PROBABLES À LA PRISE DE FORCE.

Ne déplacez pas le convoyeur avec l'arbre à cardan fixé au tracteur.

#### IMPORTANT :

L'arbre à cardan ne doit pas dépasser 213 cm (84 pouces) de longueur totale, comme indiqué dans la documentation du fabricant.

#### Remarque :

Positionnez le tracteur pour garder les angles de l'articulation en U égale et aussi petits que possible. Un angle de 27° ou moins est recommandé.

7. Placez des cales contre les pneus du tracteur, serrez le frein de stationnement.
8. Vérifiez que la protection tourne librement et que la transmission se télescope facilement.
  - Si ce n'est pas le cas, nettoyez, lubrifiez ou réparez comme il se doit avant d'installer.
9. Appuyez sur la goupille de l'étrier pour rétracter la goupille de verrouillage. Faites glisser l'étrier sur l'arbre du tracteur. Arrêtez-vous lorsque la goupille de verrouillage s'enclenche en position dans la rainure.
10. Tirez sur l'étrier pour vous assurer qu'il est verrouillé dans l'arbre.
11. Vérifiez que les chapes de la transmission sont fixées à leurs arbres respectifs.



Fig. 52 - Prise de force de fin



Fig. 53 - Connexions du tracteur

### 3.8.2 Démarrage du convoyeur :

#### Modèle équipé d'une prise de force (prise de force) :

1. Placez toutes les commandes au point mort.
2. Démarrez le tracteur et faites-le tourner au ralenti.
3. Embrayez lentement l'embrayage de la prise de force.
4. Augmentez le régime moteur pour obtenir une vitesse de prise de force de 300 ou 350 tr/min selon le modèle.
5. Démarrez le débit de produits et déchargez dans la trémie du convoyeur.

#### Modèle de moteur à gaz :

1. Désengagez l'entraînement par courroie.
2. Mettez la manette des gaz au ralenti.
3. Fermez l'étrangleur si le moteur est froid.
4. Tournez la clé de contact dans le sens des aiguilles d'une montre pour démarrer le moteur.  
- Relâchez la clé lorsque le moteur démarre.
5. Faites tourner le moteur pendant 2 à 3 minutes pour qu'il se réchauffe.
6. Engagez la courroie d'entraînement lorsque le moteur tourne juste au-dessus du ralenti.

#### Remarque :

N'engagez pas la courroie d'entraînement lorsque le moteur tourne à plein régime.

7. Maintenant, augmentez la vitesse du moteur à plein régime.
8. Commencez à décharger le produit dans la trémie du convoyeur.

#### Modèle de moteur électrique :

1. **IMPORTANT** : Demandez à un électricien agréé d'alimenter le moteur en électricité.
2. Branchez le cordon d'alimentation, provenant du panneau principal, sur le moteur du convoyeur.
3. Mettez l'appareil sous tension au niveau de la source d'alimentation.
4. Mettez le moteur du convoyeur en marche.
5. Commencez à décharger le produit dans la trémie.

#### Modèle de moteur hydraulique :

1. Nettoyez la saleté autour du coupleur à l'extrémité du tuyau et sur le tracteur.
2. Raccordez le tuyau au coupleur du tracteur. Assurez-vous que le coupleur est bien en place.
3. Démarrer la source d'énergie hydraulique.
4. Mettez en marche le système hydraulique du convoyeur.
5. Démarrez le débit de produits et déchargez dans la trémie du convoyeur.



Fig. 54 - Décharger dans la trémie

**3.8.3 Arrêt du convoyeur :****Modèle équipé d'une prise de force (prise de force) :**

1. Arrêtez de décharger.
  - Attendez que la courroie transporteuse se vide.
2. Réduisez le régime moteur du tracteur au ralenti.
3. Débrayez l'embrayage de la prise de force.
4. Arrêtez le moteur du tracteur et retirez la clé de contact.

**Modèle de moteur à gaz :**

1. Arrêtez de décharger.
  - Attendez que la courroie transporteuse se vide.
2. Placez la manette des gaz du moteur en position de ralenti.
3. Désengagez l'entraînement par courroie.
4. Arrêtez le moteur du tracteur et retirez la clé de contact.

**Modèle de moteur électrique :**

1. Arrêtez de décharger.
  - Attendez que la courroie transporteuse se vide.
2. Mettez le convoyeur hors tension.
3. Coupez l'alimentation au niveau du panneau principal.
  - Débranchez le cordon d'alimentation.

**Modèle de moteur hydraulique :**

1. Arrêtez de décharger.
  - Attendez que la courroie transporteuse se vide.
2. Utilisez la vanne hydraulique pour arrêter la courroie transporteuse.
3. Éteignez la source d'alimentation.

**3.8.4 Arrêt d'urgence :**

Bien qu'il soit recommandé de vider la courroie transporteuse avant de l'arrêter, en cas d'urgence, arrêtez ou coupez immédiatement la source d'alimentation.

Occupez-vous de l'urgence.

Corrigez la situation avant de reprendre le travail.

**3.8.5 Redémarrage après un arrêt d'urgence :**

Lorsque le convoyeur est arrêté par inadvertance ou en cas d'urgence, la courroie transporteuse sera toujours recouverte de produit.

Retirez autant de produit que possible de la trémie.

Comme les charges de couple de démarrage sont beaucoup plus élevées que la normale lorsque la courroie est pleine, redémarrez à un faible régime (si possible).

Il peut être nécessaire de resserrer légèrement la ou les courroies d'entraînement pour supporter des charges plus lourdes que la normale.

**3.8.6 Débranchement :**

Dans des conditions inhabituelles d'humidité, de récolte ou de produit, la machine peut se boucher. Lors du débranchement, suivez cette procédure :

1. Placez toutes les commandes au point mort ou à l'arrêt, arrêtez le moteur et désactivez la source d'alimentation.
  - Attendez que toutes les courroies s'arrêtent de tourner.
2. Verrouillez, étiquetez les contrôles.
3. Retirez autant de produit que possible des zones de décharge et de trémie.
4. Repositionnez le convoyeur si la zone de décharge se bouche en raison d'un manque de dégagement.
5. Redémarrez l'appareil de la même manière qu'après un arrêt d'urgence. Voir la section 3.8.4



### 3.8.7 Série 1200 Col de cygne (TCGN) avec roues de maintien :

Dans les situations où la courroie transporteuse se bloque ou est trop serrée, la courroie peut sortir de sous les roues de maintien au point de transition.

Pour corriger la situation :

1. Faites fonctionner la machine jusqu'à ce qu'elle soit vide ou retirez tout le produit de la courroie.
2. Placez toutes les commandes au point mort ou à l'arrêt, arrêtez le moteur et désactivez la source d'alimentation.
  - Attendez que toutes les courroies s'arrêtent de tourner.
3. Desserrez la courroie transporteuse dans sa position la plus lâche.
4. Retirez le couvercle de transition.
5. Repoussez la courroie transporteuse sous les roues de maintien.
6. Réinitialisez la tension et l'alignement de la courroie.  
Voir les sections 4.3.1 et 4.3.2
7. Installez et fixez le couvercle de transition.



Fig. 55 - Couvercle de transition



Fig. 56 - Emplacement de la roue de maintien

### 3.9 CONSEILS D'UTILISATION

- Gardez la trémie pleine pour une capacité maximale. Les résultats les plus efficaces seront obtenus lorsque le flux du produit entrant est dirigé vers le haut de la trémie (plus près du tube).
- Soyez toujours à l'écoute de tout son ou bruit inhabituel. Si vous entendez quelque chose, arrêtez la machine et déterminez la source. Corrigez le problème avant de reprendre le travail.
- Ne faites pas fonctionner la machine pendant de longues périodes sans produit sur la courroie. Cela accroît l'usure. Essayez de la faire fonctionner que lorsque vous déplacez le produit.
- Ne déplacez pas la machine à la main. Utilisez toujours un tracteur.
- Ne soutenez pas l'extrémité de décharge directement sur le camion, la remorque ou l'installation de stockage.
- Fixez la trémie ou pesez-la pour éviter qu'elle ne se renverse.
- Pour de meilleures performances, utilisez un convoyeur de transfert ou de passage, pour déplacer le produit de l'installation de stockage ou du camion vers la trémie du convoyeur de remplissage de bacs.
- La trémie est conçue avec un solin pour sceller la jonction de la courroie avec les côtés de la trémie. Elle doit être maintenue en bon état pour éviter que le produit ne « fuie » de la trémie. Remplacer le solin en cas de fuite.
- Vitesse de la courroie :  
Les meilleurs résultats sont obtenus lorsque l'entraînement est réglé pour fournir une vitesse de courroie de 182 m/min (600 ft/min).  
Comptez le nombre de tours de la courroie par unité de temps pour déterminer la vitesse de la courroie. Utilisez le laçage de la courroie comme référence pour compter les tours de la courroie.  
Contactez votre revendeur ou l'usine pour obtenir les composants d'entraînement appropriés afin d'obtenir la vitesse de courroie recommandée.

- Tension de la courroie :  
La tension de la courroie peut décroître rapidement pendant les premières heures de fonctionnement jusqu'à ce que la courroie soit usée.  
  
La tension de fonctionnement correcte est la tension la plus faible à laquelle la courroie ne glisse pas dans des conditions de charge maximale.
- Angle de fonctionnement :  
L'élévateur hydraulique peut régler l'angle du tube à n'importe quelle position entre 12° et 30° lors du fonctionnement. La courroie n'étant pas équipée de barrières anti-retour, le produit se retournera si l'angle est trop important. Ne positionnez pas à plus de 30°

**Remarque :**

Plus l'angle est faible, plus la capacité est grande.

- Sur les modèles équipés d'une prise de force, alignez l'axe du tracteur avec l'arbre d'entrée du convoyeur afin de réduire les angles des joints universels de la transmission.



Fig. 57 - Convoyeur de remplissage de bacs d'alimentation à entraînement

### 3.10 TRANSPORT

Les convoyeurs Convey-All® sont conçus pour être déplacés facilement et commodément d'un endroit à l'autre.

Lorsque vous transportez le convoyeur, suivez cette procédure :

## AVIS

### DOMMAGES PROBABLES À LA PRISE DE FORCE.

Ne déplacez pas le convoyeur avec l'arbre à cardan fixé au tracteur.

1. Débranchez la transmission de la prise de force (si elle est équipée) du tracteur.
  - Rangez-la dans son berceau sur le cadre du convoyeur.
2. Voir la section 3.6 : Attacher au véhicule de remorquage
3. Assurez-vous que le convoyeur est prêt pour le transport :
  - Il est en position entièrement repliée.
  - Le volet pivotant (le cas échéant) est bien rangé.
  - Les conduites hydrauliques (si le véhicule en est équipé) sont fermées.
  - La barre d'attelage est fixée à l'aide d'une cheville d'ancrage, d'un dispositif de retenue et d'une chaîne de sécurité.
4. Assurez-vous que toutes les personnes présentes sont éloignées de la machine.
5. Accrochez l'attelage du convoyeur au véhicule de remorquage.
  - Fixez la chaîne de sécurité.
6. Enlevez les cales autour des roues.
7. Essieux réglables (si équipé) :
  - Déplacez-les dans leur position la plus étroite.
8. Attelage hydraulique (si équipé) :
  - Insérez les deux goupilles de transport pour verrouiller l'attelage en place.
9. Feux de signalisation (si le véhicule en est équipé) :
  - Connectez le faisceau de câbles au véhicule tracteur.
  - Fixez-les en travers de l'attelage à l'aide de pinces, de colliers de serrage ou de ruban adhésif.
10. Relevez le cric.
  - Retirez-le et rangez-le.
11. Assurez-vous que la signalisation SMV (« Slow Moving Vehicle », véhicules lents), tous les feux et les réflecteurs, exigés par les autorités locales de la route et du transport, sont en place.
  - Ils doivent être propres et bien visibles par tous les véhicules qui dépassent et ceux qui viennent en sens inverse.
12. Ne laissez personne monter sur le convoyeur.
13. Éloignez-vous lentement de la zone de travail.
  - Assurez-vous que tout est connecté et que rien ne pend.
14. Restez à droite et cédez le passage pour laisser passer les véhicules plus rapides. Roulez sur l'accotement, si la loi l'autorise.
15. Ne traversez jamais des pentes de plus de 20°. Il est préférable d'aller tout droit de haut en bas.
16. Il n'est pas recommandé de transporter le convoyeur à une vitesse supérieure à 80 km/h (50 mph).
17. Pendant les périodes de visibilité réduite, utilisez des véhicules pilotes ou ajoutez des feux supplémentaires sur le convoyeur.
18. Utilisez toujours les feux de détresse sur le véhicule de remorquage lors du transport, sauf si la loi l'interdit.



Fig. 58 - Axes de transport sur l'attelage hydraulique

### 3.11 STOCKAGE

Après la saison d'utilisation, ou lorsque le convoyeur ne sera pas utilisé pendant une période prolongée, il doit être soigneusement inspecté et préparé pour l'entreposage.

Réparez ou remplacez tout composant usé ou endommagé afin d'éviter toute immobilisation inutile la saison prochaine.

Pour une longue durée de vie sans problème, cette procédure doit être suivie lors de la préparation de la machine pour le stockage :

1. Enlevez tous les restes de produit ou les résidus de la trémie et du tube intérieur.
2. Inspectez toutes les pièces mobiles ou rotatives et retirez tout ce qui s'est emmêlé.
3. Lavez soigneusement l'ensemble de la machine à l'aide d'un tuyau d'eau ou d'un nettoyeur haute pression afin d'éliminer toute saleté, boue, débris ou résidu.
  - Lavez le dessus et le dessous de la courroie.
  - Nettoyez l'intérieur du tube.
4. Inspectez tous les tuyaux, raccords, lignes, coupleurs et valves hydrauliques.
  - Serrez tous les raccords desserrés.
  - Remplacez tout tuyau fortement coupé, entaillé ou abrasé ou qui se sépare de l'extrémité sertie du raccord.
5. Lubrifiez tous les raccords de graissage.  
Voir la section 4.2.3
  - Assurez-vous que toutes les cavités de graissage ont été remplies de graisse pour éliminer tout résidu d'eau provenant du lavage.
6. Vérifiez l'état de la courroie transporteuse.  
Remplacez-les si nécessaire.
7. Retirez la batterie (si elle est équipée).
  - Assurez-vous qu'elle est entièrement chargée.
  - Rangez-la à l'intérieur.
  - Ne posez pas la batterie sur un sol froid et en béton.
8. Retouchez toutes les entailles et les rayures de la peinture pour éviter la rouille.
9. Choisissez une zone sèche, plane et exempte de débris.
  - Si la machine ne peut être placée à l'intérieur, recouvrez le moteur d'une bâche imperméable et attachez-la solidement.
10. Retirez la clé de contact du moteur (si le véhicule en est équipé).
  - Entreposez dans un endroit bien connu.
11. Ne laissez pas les enfants jouer sur ou autour de l'appareil.

#### **IMPORTANT :**

Si le transporteur a été stocké pendant plus de 6 mois, faites tourner le moteur pendant 2 à 3 minutes. Ensuite, changez l'huile, pendant qu'elle est encore chaude, pour éliminer toute condensation.



Fig. 59 - Position repliée

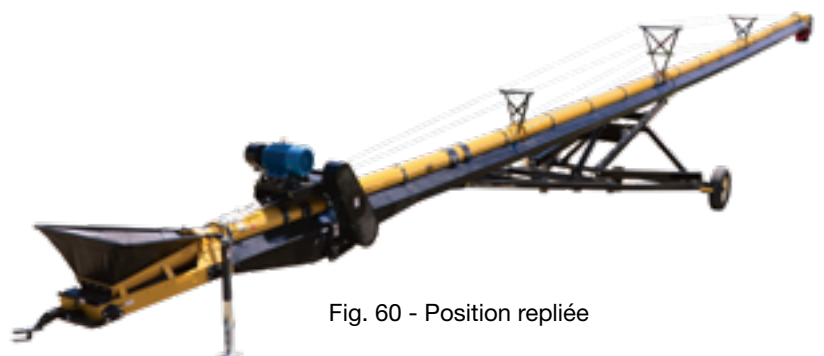


Fig. 60 - Position repliée

## Section 4 : SERVICE ET MAINTENANCE

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Passez en revue le manuel de l'opérateur et tous les éléments de sécurité avant tout entretien du convoyeur.
- Avant de procéder à une réparation ou à un réglage, éloignez les personnes présentes, en particulier les enfants.
- Avant de procéder à un entretien, une réparation ou un débranchement, mettez les commandes au point mort, arrêtez le moteur, retirez la clé de contact et attendez que les pièces mobiles s'arrêtent.
- Suivez les bonnes pratiques de l'atelier :
  - Maintenez la zone de service propre et sèche.
  - Assurez-vous que les prises électriques et les outils sont correctement mis à la terre.
  - Utilisez une lumière adéquate pour le travail à effectuer.
- Déchargez la pression du circuit hydraulique avant de procéder à l'entretien.
- Avant d'appliquer une pression à un système hydraulique, assurez-vous que tous les composants sont bien serrés, que les tuyaux et les raccords sont en bon état.
- Gardez les mains, les pieds, les cheveux et les vêtements éloignés de toutes les pièces mobiles/rotatives.
- Veillez à ce que la ventilation soit suffisante. Ne faites jamais fonctionner le moteur dans un bâtiment fermé. Les gaz d'échappement peuvent provoquer une asphyxie.
- Placez des supports ou des blocs sous le châssis avant de travailler sous l'appareil.
- Une fois l'entretien terminé, avant de reprendre le travail, installez et fixez tous les dispositifs de protection.
- Gardez les autocollants propres, remplacez-les s'ils ne sont pas lisibles.

En suivant les instructions d'utilisation, en conjonction avec un bon programme d'entretien, votre convoyeur fournira de nombreuses années de service sans problème.

### 4.1 FLUIDES ET LUBRIFIANTS

#### Carburant et huile moteur (si équipé) :

Reportez-vous au manuel d'utilisation du moteur pour des informations spécifiques.

#### Graisse :

Utilisez une graisse SAE multiusages pour haute température avec des performances extrême pression (EP). La graisse SAE polyvalente à base de lithium est également acceptable.

#### Huile hydraulique (si équipé) :

Utilisez une huile hydraulique de grade ISO 32 pour toutes les conditions de fonctionnement (Hydrex MV32 ou comparable).

- La capacité du réservoir varie selon le modèle.



3622000003

Fig. 61 - Autocollant sur l'huile hydraulique



**Stockage des lubrifiants :**

Votre machine ne peut fonctionner de manière optimale que si vous utilisez des lubrifiants propres. Utilisez des récipients propres pour manipuler tous les lubrifiants.

Stockez-les dans un endroit protégé de la poussière, de l'humidité et d'autres contaminants.

**4.1.1 Graissage :****AVIS****RISQUE DE GRAISSAGE**

Un excès de graisse entraîne une surchauffe excessive. Un sous-graissage accélère l'usure de l'équipement.

Aucune graisse ne doit être visible autour des roulements. Si c'est le cas, vous avez appliqué trop de graisse et le joint s'est rompu!

**IMPORTANT :**

Ne graissez les roulements qu'une seule fois par mois dans des conditions normales d'utilisation.

La fréquence de graissage des roulements doit être déterminée par l'utilisation et les conditions.

1. Utilisez un pistolet à graisse manuel pour tous les graissages.
2. Essuyez le raccord de graissage avec un chiffon propre avant de le graisser, pour éviter l'injection de saletés et de gravillons.
3. Tous les roulements sont graissables, mais ne nécessitent qu'un minimum de graisse.

Il est recommandé d'appliquer un graissage d'un petit coup tous les mois. Veillez à ne pas trop graisser car cela pourrait faire sortir le joint.

4. Remplacez et réparez immédiatement les raccords cassés.
5. Si les raccords ne supportent pas la graisse, retirez-les et nettoyez-les soigneusement. Nettoyez également le passage du lubrifiant. Remplacez le raccord si nécessaire.



13000006014

Fig. 62 - Lubrifiez l'autocollant



## 4.2 INTERVALLES D'ENTRETIEN

Utilisez le carnet d'entretien fourni à la page 4-21, pour conserver une trace de tous les entretiens programmés.

L'alignement de la courroie transporteuse est pré-réglé pour fonctionner correctement en l'absence de charge. Il est important de vérifier l'alignement et d'effectuer les réglages, si nécessaire, pendant les premières minutes de fonctionnement en charge.

Vérifiez quotidiennement l'usure des roulements.

Les périodes recommandées suivantes sont basées sur des conditions de fonctionnement normales. Des conditions sévères ou inhabituelles peuvent nécessiter une lubrification et des changements d'huile plus fréquents.

Les calendriers peuvent varier en fonction des options et du modèle de moteur contenus dans votre équipement.

### **IMPORTANT :**

Pour l'entretien et la maintenance du moteur, reportez-vous à son manuel pour plus de détails.

#### **4.2.1 Toutes les 10 heures ou quotidiennement : Unités d'entraînement électriques :**

1. Graissez les roulements de l'arbre de renvoi (le cas échéant).

#### **Unités d'entraînement de la prise de force :**

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**RISQUE LIÉ AUX PIÈCES ROTATIVES**  
Arrêtez le moteur. Débranchez la source d'alimentation. Attendez que la prise de force s'arrête de bouger.

### **IMPORTANT :**

Conservez l'arbre de prise de force et les chapes bien graissés à tout moment.

2. Graissez l'arbre à cardan et les chapes.



Fig. 63 - Arbre de transmission



Fig. 64 - Extrémité de l'arbre longitudinal de la prise de force

3. Graissez l'arbre longitudinal du modèle à prise de force finale (2 emplacements).

**Unités de moteur à gaz :**

4. Vérifiez le niveau de carburant. Ajoutez selon les besoins.
5. Vérifiez le niveau d'huile moteur. Ajoutez selon les besoins.
6. Nettoyez le filtre à air.
7. Graissez les roulements de l'arbre de renvoi.



Fig. 65 - Moteur à gaz



Fig. 66 - Réservoir de carburant

**Tous les convoyeurs :**

8. Vérifiez l'usure du laçage de la courroie transporteuse.
9. Vérifiez le jeu et l'usure de tous les rouleaux et roulements.
  - Remplacez-les si nécessaire.
10. Vérifiez le niveau d'huile hydraulique (si la machine en est équipée).



Fig. 67 - Laçage et rouleau de la courroie



Fig. 68 - Réservoir hydraulique

#### 4.2.2 Toutes les 50 heures ou toutes les semaines :

11. Vérifiez la tension de la courroie transporteuse.
  - Surveillez la tension plus souvent pendant le rodage du convoyeur, car la courroie peut s'étirer. Voir la section 4.3.1
  - **Remarque** : Une courroie correctement tendue ne glissera pas pendant le fonctionnement.
12. Vérifiez l'alignement de la courroie transporteuse.
  - L'alignement de la courroie sur les rouleaux doit être vérifié au niveau de la trémie, de la transition, de la boîte d'entraînement et de la décharge.
  - Surveillez l'alignement plus fréquemment pendant les 10 premières heures de fonctionnement. Elle se remet généralement en place toute seule et peut ensuite être contrôlée chaque semaine. Voir la section 4.3.2
13. Vérifier l'état du caoutchouc, du flasque de la trémie. Assurez-vous qu'elle scelle toujours la trémie pour éviter les fuites.
  - Si du produit fuit de la trémie autour du solin, desserrez les vis de fixation du solin et ajustez. Resserrez les vis d'ancrage et essayez à nouveau de faire fonctionner le convoyeur. Répétez l'opération jusqu'à ce qu'aucun grain ne soit perdu.
  - Si le solin est collé à la courroie, décollez manuellement le solin vers le haut et hors de la trémie. Remplacez-le si nécessaire.

#### Unités d'entraînement à gaz ou électriques :

14. Vérifiez la tension de la courroie d'entraînement. Voir la section 4.3.6
15. Vérifiez l'alignement des poulies. Voir la section 4.3.7

#### Unités d'entraînement hydrauliques et unités avec convoyeur pivotant :

16. Vérifiez l'usure du coupleur entre l'entraînement hydraulique (le cas échéant) et la boîte d'entraînement.
17. Huilez le coupleur d'entraînement hydraulique ou la chaîne (le cas échéant).



Fig. 69 - Boulons de tension, boîte d'entraînement de la tension du ressort



Fig. 70 - Boulons de tension, boîte d'entraînement à pincement positif



Fig. 71 - Trémie



Fig. 72 - Entraînement hydraulique



#### 4.2.3 Toutes les 100 heures ou tous les mois :

**Remarque :**

Il est recommandé d'appliquer un graissage d'un petit coup tous les mois. Veillez à ne pas trop graisser car cela pourrait faire sortir le joint.

18. Graissez les roulements à rouleaux de la trémie.
19. Graissez les roulements à rouleaux de transition (le cas échéant).
20. Graissez les roulements à rouleaux du boîtier d'entraînement (le cas échéant).
21. Graissez les roulements à rouleaux de décharge.

**Unités équipées d'un élément pivotant :**

22. Graisser les roulements à rouleaux de la trémie, de la transition et de la décharge.



Fig. 73 - Trémie et rouleau de queue



Fig. 74 - Roulements à rouleaux de transition



Fig. 75 - Décharge

**Modèles Série 1200 Col de cygne (TCGN) :**

23. Vérifiez l'usure de la courroie de caoutchouc des roues de maintien.
  - Remplacez-les si nécessaire.
  - Voir la section 4.3.9



Fig. 76 - Transition de la roue de retenue du col de cygne

**4.2.4 Toutes les 200 heures ou tous les ans :**

**Unités d'entraînement de la prise de force :**

24. Changez l'huile du boîtier de la prise de force.

**Unités de moteur à gaz :**

25. Consultez le manuel du moteur pour connaître les calendriers d'entretien et de maintenance spécifiques.

- Changez l'huile et le filtre du moteur.
- Remplacer le filtre à carburant en ligne.
- Changez le filtre à air du moteur.

26. Si l'appareil est équipé d'une batterie, testez sa charge.

- Il doit conserver sa charge maximale.

**Unités équipées d'un réservoir hydraulique :**

27. Prenez un échantillon d'huile hydraulique et envoyez-le à un laboratoire pour une analyse du nombre de particules.

- Changez l'huile si nécessaire.

28. Remplacez le filtre à huile hydraulique.

**Tous les convoyeurs :**

29. Graissez les roulements de l'élévateur supérieur (Châssis en A).

30. Graissez les deux extrémités du cylindre de levage du convoyeur (châssis de la plateforme à ciseaux).



Fig. 77 - Moteur à gaz



Fig. 78 - Moteur, batterie et hydraulique



Fig. 79 - Roulements de l'élévateur supérieur



Fig. 80 - Cylindre de levage du tube

31. Vérifiez que le tube est droit, horizontalement et verticalement.
- Si le réglage est nécessaire, relâchez la tension des câbles en soutenant le tube

**Remarque :**

Une sangle fine peut être introduite entre le tube et le pare-vent, autour du fond du tube et ressortir de l'autre côté. Ensuite, elle peut être soutenue par un treuil ou un chariot élévateur.

- Ajustez les boulons à œil à l'extrémité de la trémie.
- Retirez le support du tube pour voir le résultat du réglage.
- Répétez le processus jusqu'à ce que le tube soit droit.

32. Remettez les roulements de roue en place.

33. Lavez soigneusement l'ensemble de la machine à l'aide d'un tuyau d'eau ou d'un nettoyeur haute pression afin d'éliminer toute saleté, boue, débris ou résidu.
- Lavez l'extérieur.
  - Lavez autour de la trémie.
  - Laissez la courroie en marche pendant le lavage à l'intérieur du tube et autour de la courroie.



Fig. 81 - Boulons à œil pour pontage de câbles



Fig. 82 - Boulons à œil et pontage de câbles



Fig. 83 - Roues



Fig. 84 - Nettoyer le convoyeur



### 4.3 PROCÉDURES DE MAINTENANCE

En suivant un programme d'entretien et de maintenance rigoureux pour votre machine, vous bénéficierez de nombreuses années d'exploitation sans problème.

**Remarque :**

Consultez le manuel du moteur pour connaître tous les détails concernant votre modèle particulier.

**⚠ AVERTISSEMENT**

**DANGER LIÉ AUX COURROIES ROTATIVES**  
Arrêtez le moteur, verrouillez l'alimentation et attendez que tous les composants cessent de bouger avant de régler la courroie.

Pour vérifier la position de la courroie, faites tourner le moteur au ralenti, puis faites tourner la courroie lentement.

#### 4.3.1 Tension de la courroie transporteuse :

La tension de la courroie doit être vérifiée chaque semaine, ou plus souvent si nécessaire, pour s'assurer qu'elle ne glisse pas sous la charge.

#### Unités d'entraînement supérieur :

1. Desserrez les boulons du logement du roulement du rouleau de queue.
2. Déplacez les boulons de réglage pour corriger la tension de la courroie.
3. Serrez le logement du roulement à rouleaux.
4. Ajustez également de l'autre côté pour maintenir l'alignement.

**Remarque :**

Pour mesurer la tension de la courroie, poussez sur la face inférieure de la courroie. Elle devrait bouger jusqu'à 10 cm (4 pouces). Plus que ça et la courroie doit être plus tendue.

#### Boîte d'entraînement à ressort de tension (« S-Drive ») :

Les convoyeurs plus courts ont des rondelles jaunes prises en sandwich entre le boulon de tension et le ressort.

Repérez l'indicateur de tension à l'extérieur de chaque ressort. Alignez la rondelle jaune avec les flèches de la fenêtre. En utilisant l'indicateur, les ressorts du boulon de tension mesureront 95 mm (3-3/4 po).

**Remarque :**

Si la courroie a besoin de plus ou moins de mou, arrêtez la courroie, et coupez le moteur. Déplacez le rouleau de la trémie de 6,35 à 12,7 mm (1/4 à 1/2 pouce). Tendez la courroie au niveau de la boîte d'entraînement.

**IMPORTANT :**

Si vous tendez la courroie pendant que le moteur tourne, ajustez en petites incriminations, en alternant souvent entre les deux boulons. Cela permettra de maintenir l'alignement de la courroie.



Fig. 85 - Boulon de réglage du rouleau de queue



Fig. 86 - Boulons de tension de la boîte d'entraînement à ressort de tension avec indicateur de tension

**Unités de boîte à entraînement par pincement positif :**

Utilisé sur les convoyeurs de 16,7 mètres (55 pieds) et plus.

Les convoyeurs à tube plus longs sont équipés d'un entraînement à pincement positif.

Lorsque la charge sur la courroie devient plus lourde, le rouleau pinceur se resserre proportionnellement contre le rouleau d'entraînement. Cela fournit plus de couple.

Serrez complètement les boulons de tension.

Lorsque la courroie transporteuse est correctement tendue, le bras à l'extrémité du ressort doit être vertical. Elle peut également être inclinée vers l'arrière, en s'éloignant du boulon de tension de près de 5 cm. Cela indique que la courroie est bien ajustée et qu'elle est d'une bonne longueur. Voir la figure 97

Le bras ne doit jamais être orienté vers le boulon de tension. Cela indique que la courroie est trop longue. Mesurez l'angle. Si la courroie fait un angle de 5 cm (2 po) par rapport à la verticale, coupez et relacez la courroie de 10 cm (4 po) de moins.

Si le bras touche le bord extrême droit (loin du boulon de tension), la courroie est trop courte. Retirez et remplacez par une courroie plus longue.

**Tension de la courroie du convoyeur pivotant :**

Si vous êtes équipé d'un convoyeur pivotant, tendez sa courroie comme suit :

1. Desserrez les logements des roulements du rouleau de queue des deux côtés.
2. Réglez le boulon de tension.
3. Serrez le logement du roulement du rouleau de queue.

**IMPORTANT :**

Réglez les deux côtés de manière égale pour maintenir l'alignement de la courroie.



Fig. 87 - Boulon de tension



Fig. 88 - Indicateur de longueur de courroie



Fig. 89 - Rouleau de queue pivotant

### 4.3.2 Alignement de la courroie transporteuse :

#### **AVIS**

##### RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DE LA COURROIE

L'alignement de la courroie doit être vérifié au niveau de la trémie, de la boîte d'entraînement et de la décharge. Inspectez chaque semaine. Une courroie non alignée peut causer des dommages et annuler la garantie.

#### **AVIS**

##### DÉFAILLANCE DU ROULEMENT

Si un rouleau est remplacé, assurez-vous que les deux extrémités sont bien alignées avec le cadre avant de le faire fonctionner. Dans le cas contraire, une défaillance du roulement peut se produire.

La courroie est correctement alignée lorsqu'elle passe au centre de tous les rouleaux.

Vérifiez fréquemment pendant les premières minutes de fonctionnement avec une courroie neuve, puis plusieurs fois pendant les 10 premières heures.

La nouvelle courroie se met normalement en place pendant les 10 premières heures de fonctionnement et peut ensuite être contrôlée chaque semaine.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

**DANGER LIÉ AUX COURROIES ROTATIVES**  
Faites tourner le moteur au ralenti, puis faites tourner la courroie lentement lors du contrôle de l'alignement. Arrêtez le moteur lorsque vous réglez les rouleaux.

### Alignement de la courroie au niveau du rouleau de queue :

1. Faites tourner la courroie transporteuse lentement et vérifiez la position de la courroie sur le rouleau de queue.

#### **Remarque :**

Si la courroie n'est pas alignée, Elle se déplacera vers le côté desserré. Serrez le côté desserré ou desserrez le côté serré.

2. Réglez un côté du rouleau à la fois.
  - Desserrez le logement du roulement, puis ajustez.
3. Serrez le boulon de réglage contre le boîtier.
4. Serrez le logement du roulement du rouleau de queue.
5. Faites tourner la courroie transporteuse lentement et vérifiez la position de la courroie sur le rouleau de queue.
  - Répétez les étapes jusqu'à ce que la courroie soit centrée.
6. Remplacez la protection du boîtier.



Fig. 90 - Roulement du rouleau de queue de la trémie

**Alignement de la courroie de la boîte de transmission à ressort de tension :**

S'il faut régler la position de la courroie à l'intérieur du boîtier d'entraînement, utilisez le rouleau d'entraînement pour effectuer les réglages.

1. Réglez un côté du rouleau d'entraînement à la fois.
  - Desserrez le logement du roulement, puis ajustez.
2. Serrez le logement du roulement.
3. Faites tourner la courroie de quelques tours et vérifiez l'alignement.
  - Répétez les étapes jusqu'à ce que la courroie soit centrée.
4. Remettez en place la protection du logement du roulement.

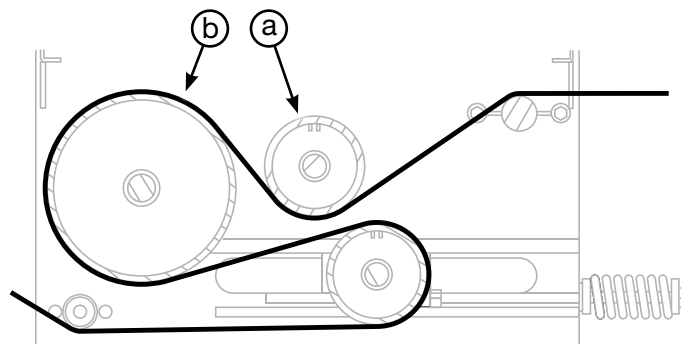


Fig. 91 - Boîte d'entraînement à tension de ressort :  
(a) Rouleau d'entraînement 25,4 cm (10 po)  
(b) galet de pincement 17,7 cm (5 po)

**Alignement de la courroie de la boîte d'entraînement à pincement positif :**

L'alignement de la courroie, pour qu'elle suive le centre du rouleau d'entraînement, est contre-intuitif! C'est le contraire de l'alignement des rouleaux d'extrémité.

Cette fois, « desserrez le côté libre ».

En effet, le premier rouleau à entrer en contact avec la courroie est le rouleau pinceur, mais le rouleau d'entraînement (deuxième en ligne) est le seul à pouvoir être réglé.

1. Desserrez le logement du roulement du rouleau d'entraînement sur le côté desserré de la courroie.
2. Utilisez les boulons de réglage à l'avant du boîtier d'entraînement pour déplacer les supports reliés au rouleau d'entraînement.
3. La courroie désalignée se déplace vers le côté desserré du rouleau.
  - Desserrez le côté desserré encore plus.
4. Serrez le logement du roulement.
5. Faites tourner la courroie pour vérifier son alignement.
  - Répétez les étapes si nécessaire.
6. Remettez la protection du logement en place.

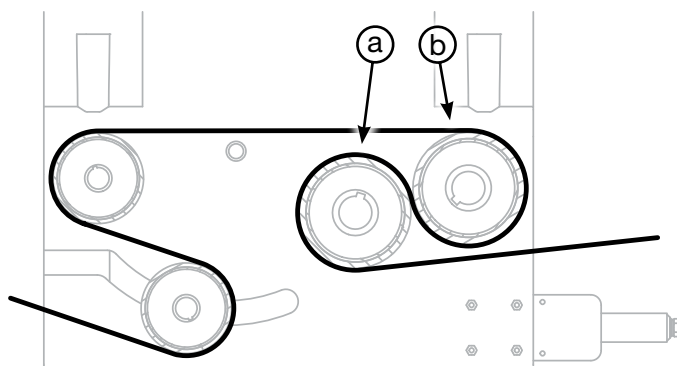


Fig. 92 - Boîte d'entraînement à pincement positif :  
(a) Galet de pincement  
(b) rouleau d'entraînement

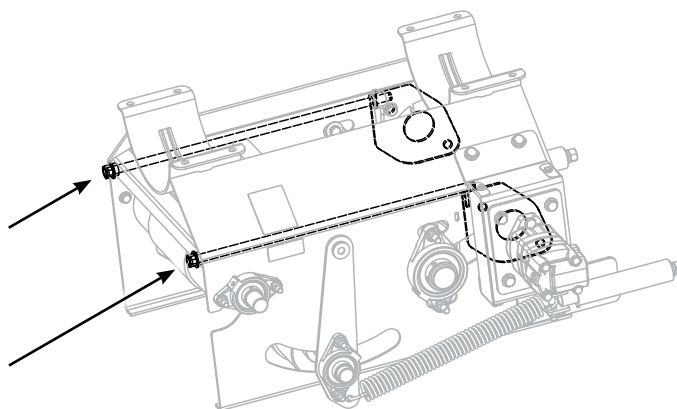


Fig. 93 - Boulons de réglage et supports à l'intérieur du boîtier d'entraînement



**Alignement de la courroie au niveau du rouleau de déchargement :**

1. Si nécessaire, retirez le bec de décharge pour voir le rouleau.

**Remarque :**

Si la courroie n'est pas alignée,  
Elle se déplacera vers le côté desserré.  
Serrez le côté desserré ou desserrez le côté serré.

2. Réglez un côté du rouleau à la fois.
  - Desserrez le logement du roulement, puis ajustez.
3. Serrez le logement du roulement du rouleau de décharge.
4. Faites tourner la courroie de quelques tours et vérifiez l'alignement.
  - Répétez les étapes jusqu'à ce que la courroie soit centrée.
5. Remplacez la protection du roulement.



Fig. 94 - Intérieur du bec de déversement

**Alignement de la courroie du convoyeur pivotant :**

1. Faites tourner la courroie transporteuse lentement, et vérifiez la position de la courroie au niveau de la trémie, de la transition et de la décharge.

**Remarque :**

Si la courroie n'est pas alignée,  
Elle se déplacera vers le côté desserré.  
Serrez le côté desserré ou desserrez le côté serré.

2. Réglez un côté du rouleau à la fois.
  - Desserrez le logement du roulement, puis ajustez.
3. Serrez le logement du roulement à rouleaux.
4. Faites tourner la courroie transporteuse lentement et vérifiez la position de la courroie sur le rouleau de trémie.
  - Répétez les étapes jusqu'à ce que la courroie soit centrée.
5. Remettez la protection du logement en place.
6. Continuez le processus pour vérifier et régler les autres rouleaux de l'autre convoyeur.



Fig. 95 - Roulement à rouleaux de queue sur élément pivotant

### 4.3.3 Remplacement de la courroie transporteuse :

1. Faites tourner la courroie transporteuse jusqu'à ce que le laçage Alligator® soit positionné sous le tube, à l'intérieur du pare-vent, et soit accessible.
2. Tournez les boulons de tension de la boîte d'entraînement dans leur position la plus desserrée.
3. Tirez tout le mou vers la zone de laçage.
4. Retirez le câble de laçage et ouvrez la courroie.
5. Fixez la nouvelle courroie à l'extrémité de l'ancienne courroie qui pend le plus près de la trémie.
6. Tirez l'extrémité de l'ancienne courroie qui vient de la direction du bec de décharge.

La nouvelle courroie suivra et sera enfilée autour des rouleaux d'entraînement, et en place.

#### Remarque :

Voir les figures 90 et 91 pour l'acheminement de la courroie à travers le boîtier d'entraînement.

7. Débranchez l'ancienne courroie.
8. Reliez les extrémités du nouveau laçage de courroie.
9. Poussez le câble de laçage à travers le laçage pour fixer la courroie.

#### Remarque :

La perceuse sans fil peut être utilisée pour enfiler le câble.  
Procédez lentement.

10. Coupez l'excédent de câble.
11. Sertissez le laçage à une extrémité pour verrouiller le câble en place.
12. Coupez et effilez les coins de l'extrémité arrière de la courroie.

#### IMPORTANT :

Ajustez les coins de la courroie, pour qu'ils ne s'accrochent pas en tournant.

13. Réglez la tension de la courroie. Voir la section 4.3.1
14. Réglez l'alignement de la courroie. Voir la section 4.3.2

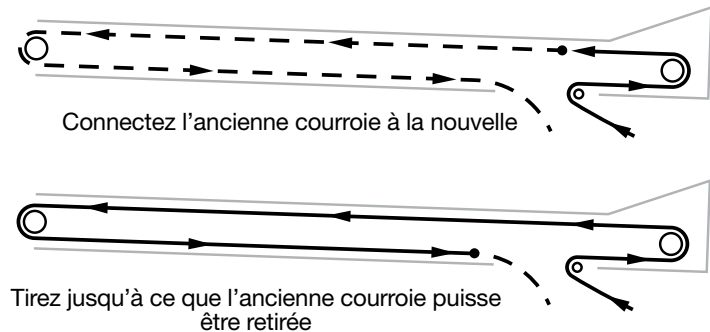


Fig. 96 - Faites passer la courroie dans le convoyeur



Fig. 97 - Câble de laçage

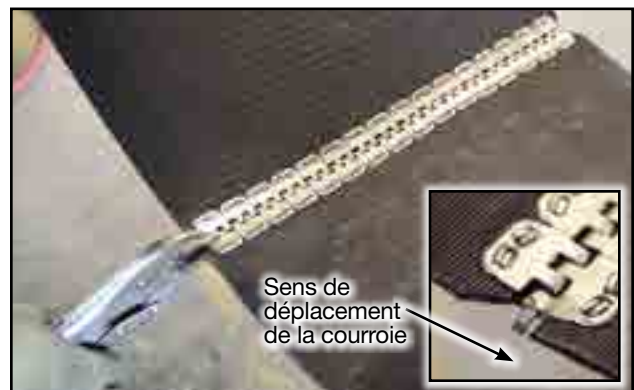
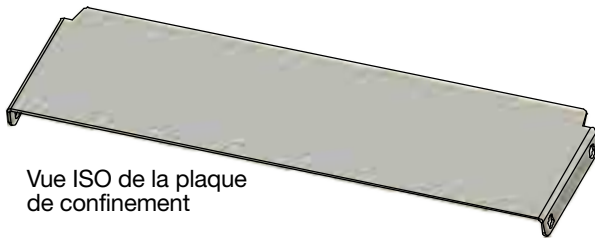


Fig. 98 - Sertissage et coins de la courroie en pointe



#### 4.3.4 Remplacement de la courroie de l'élément pivotant :

1. Desserrez le boîtier de roulement de l'extrémité arrière.
2. Faites tourner la courroie transporteuse jusqu'à ce que le laçage Alligator® soit accessible.
3. Tirez tout le mou vers la zone de laçage.
4. Retirez la broche de fermeture et ouvrez la courroie.
5. Desserrez la courroie par le dessous de la transition.
6. Retirez la plaque de confinement située sous les rouleaux de transition.
  - Cela vous aidera à enfiler la nouvelle courroie.



Vue ISO de la plaque de confinement

7. Fixez la nouvelle courroie à l'extrémité de l'ancienne.
  - Tirez sur l'extrémité de l'ancienne courroie et enfiler la nouvelle en place.
8. **IMPORTANT** : Réinstallez la plaque de confinement une fois que la nouvelle courroie est passée par la transition et autour du rouleau de queue.
  - Laissez la courroie pendre sous la transition.
  - Ne fixez pas encore le laçage de la courroie.
9. La plaque de confinement s'insère entre les deux soudures situées sous le deuxième rouleau de transition.
  - **Remarque** : La languette de la plaque reposera sur le haut de la cornière.
10. Insérez les boulons de l'intérieur.
  - Les rondelles et les écrous sont fixés depuis l'extérieur de la trémie.
11. Continuez à enfiler le câble de laçage et fixez-le comme indiqué à la section 4.3.3.
12. Réglez la tension de la courroie.
  - Voir pages 4-10
13. Réglez l'alignement de la courroie.
  - Voir pages 4-13

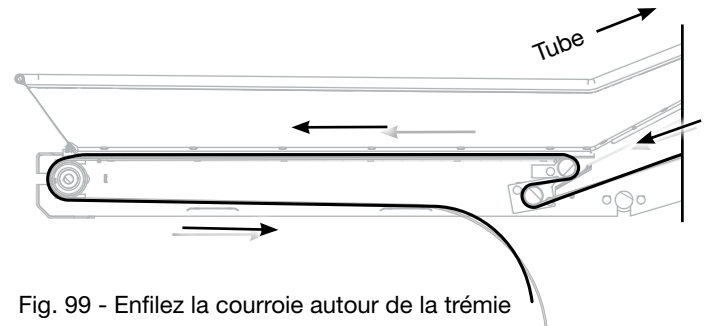


Fig. 99 - Enfilez la courroie autour de la trémie



Fig. 100 - Plaque de confinement en place



Fig. 101 - Réinstallez la plaque de confinement

#### 4.3.5 Remplacement du solin de la trémie :

Voici une image de notre trémie de convoyeur standard avant l'enfilage de la courroie.



Fig. 102 - Trémie standard

1. Installez d'abord le solin de queue de trémie sur l'avant de la trémie.



Fig. 103 - Nouveaux clignotants arrière

2. Le solin latéral de la trémie doit être placé au-dessus du solin de la queue.



Fig. 104 - Nouveau solin latéral

3. Lorsque la courroie transporteuse est enfilée dans le tube et la trémie, veillez à la faire passer sous les courroies latérales et arrière.

#### **IMPORTANT :**

Le solin de la trémie doit reposer au-dessus de la courroie transporteuse, pour fonctionner correctement en scellant la trémie.



Fig. 105 - Trémie avec courroie

### 4.3.6 Tension de la courroie de transmission :

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

RISQUE LIÉ AUX PIÈCES ROTATIVES  
Arrêtez le moteur. Débranchez la source d'alimentation et attendez que les courroies cessent de bouger.

#### **IMPORTANT :**

Si l'entraînement est équipé d'un arbre de renvoi, la tension doit être effectuée dans l'ordre suivant :

**Tout d'abord**, réglez la tension de la courroie « entraînement-arbre secondaire ».

1. Ouvrez la protection au-dessus de la poulie de la courroie trapézoïdale.
2. Desserrez les écrous d'ancrage et les contre-écrous du support de palier de l'arbre de transmission.
3. Utilisez les boulons de position du support de roulement pour régler la position de l'arbre de transmission et la tension de la courroie.

Calculez la tension :

- Mesurez la longueur de la portée entre les poulies
  - Prévoyez une déviation de 0,62 mm par centimètre de portée (1/64 po par pouce).
4. Serrez les écrous d'ancrage du support de roulement.
  5. Serrez le(s) boulon(s) de réglage et le(s) contre-écrou(s).
  6. Fermez et sécurisez la protection sur les poulies.

**Ensuite**, réglez la tension de la courroie « moteur-arbre secondaire ».

7. Ouvrez la protection au-dessus de la poulie de la courroie trapézoïdale.
8. Desserrez les écrous et les contre-écrous du support moteur.
9. Utilisez les écrous du support du moteur pour régler la tension de la courroie.



Fig. 106 - Courroie d'entraînement vers l'arbre de transmission

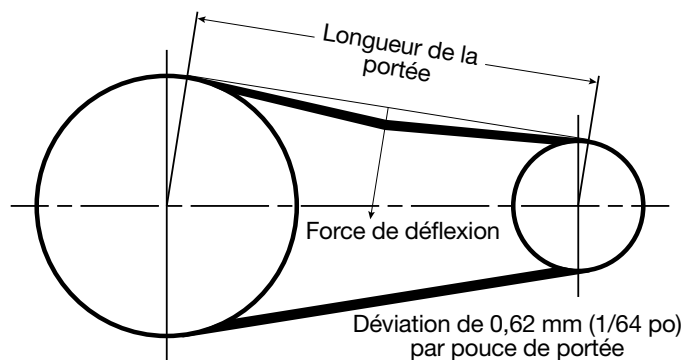


Fig. 107 - Calcul de la tension



Fig. 108 - Courroie moteur-arbre secondaire

Calculez la tension (voir figure 107) :

- Mesurez la longueur de la portée entre les poulies.
  - Prévoyez une déviation de 0,62 mm par centimètre de portée (1/64 po par pouce).
10. Serrez les écrous d'ancrage du support du moteur.
  11. Serrez le(s) boulon(s) de réglage et le(s) contre-écrou(s).
  12. Fermez et sécurisez la protection sur les poulies.

### 4.3.7 Alignement des poulies :

1. Placez une règle droite sur les poulies motrice et réceptrice pour vérifier l'alignement.
2. Utilisez le moyeu de blocage conique au centre de la poulie pour ajuster la position d'une poulie si nécessaire.
3. Déplacez une poulie pour l'aligner s'il y a plus d'un écart de 0,34 mm (1/32 pouce) entre le bord de la poulie et la règle.



Fig. 109 - Entraînement en ligne avec garde ouverte

### 4.3.8 Remplacement de la courroie de transmission :

1. Placez le système d'entraînement dans sa position la plus desserrée.
2. Retirez l'ancienne courroie.
3. Installez la courroie de remplacement.
4. Réglez la tension de la courroie. Voir la section 4.3.6
5. Vérifiez l'alignement des poulies. Voir la section 4.3.7

Tableau 2 - Force de déflexion de la courroie

SECTION TRANS-VERSALE :	Plage diamètre poulie la plus petite	TR/MIN Plage	Déviation de la courroie (livres de force)			
			Courroies Hy-T® non dentées et Hy-T® Torque Team® non denté		Denté Torque Flex® et bord usiné Courroies Torque Team®	
			COURROIE USÉE	COURROIE NEUVE	COURROIE USÉE	COURROIE NEUVE
A, AX	3,0 - 3,6	1000-2500	3,7	5,5	4,1	6,1
		2501-4000	2,8	4,2	3,4	5,0
	3,8 - 4,8	1000-2500	4,5	6,8	5,0	7,4
		2501-4000	3,8	5,7	4,3	6,4
	5,0 - 7,0	1000-2500	5,4	8,0	5,7	9,4
		2501-4000	4,7	7,0	5,1	7,6
B, BX	3,4 - 4,2	860-2500	S.O.	S.O.	4,9	7,2
		2501-4000			4,2	6,2
	4,4 - 5,6	860-2500	5,3	7,9	7,1	10,5
		2501-4000	4,5	6,7	6,2	9,1
	5,8 - 8,6	860-2500	6,3	9,4	8,5	12,6
		2501-4000	6,0	8,9	7,3	10,9
C, CX	7,0 - 9,0	500-1740	11,5	17,0	14,7	21,8
		1741-3000	9,4	13,8	11,9	17,5
	9,5 - 16,0	500-1740	14,1	21,0	15,9	23,5
		1741-3000	12,5	18,5	14,6	21,6
D	12,0 - 16,0	200-850	24,9	37,0	S.O.	S.O.
		851-1500	21,2	31,3		
	18,0 - 20,0	200-850	30,4	45,2	S.O.	S.O.
		851-1500	25,6	38,0		
			Courroies à coins Hy-T® non dentées et courroie Hy-T® Wedge Torque Team® non dentée		Courroies à coins Hy-T® dentées et coin bord de machine Hy-T® Torque Team®	
			COURROIE USÉE	COURROIE NEUVE	COURROIE USÉE	COURROIE NEUVE
5 V	4,4 - 6,7	500-1749			10,2	15,2
		1750-3000	S.O.	S.O.	8,8	13,2
		3001-4000			5,6	8,5
	7,1 - 10,9	500-1740	12,7	18,9	14,8	22,1
		1741-3000	11,2	16,7	13,7	20,1
	11,8 - 16,0	500-1740	15,5	23,4	17,1	25,5
		1741-3000	14,6	21,8	16,8	25,0



#### 4.3.9 Roue de maintien du col de cygne

##### Remplacement :

1. Retirez le couvercle de transition.
2. Retirez les boulons qui font face à la trémie ouverte (a).
  - 2 boulons de chaque côté.
3. Retirez les boulons qui se trouvent à l'intérieur du tube (b).
  - 1 de chaque côté.
4. Maintenant, ces supports latéraux sont desserrés, mais toujours fixés au solin de la trémie.
  - Pliez les deux côtés pour les poser sur la trémie.
  - Cela permettra d'accéder aux roues.
5. Retirez les boulons des roues usées (c).
  - Retirez les roues usées.
6. Insérez les nouvelles roues et serrez les boulons.
7. Repliez les supports latéraux en place.
  - Boulonnez et serrez.
8. Fixez le couvercle de transition à la transition de la trémie de protection.



Fig. 110 - Couvercle de transition

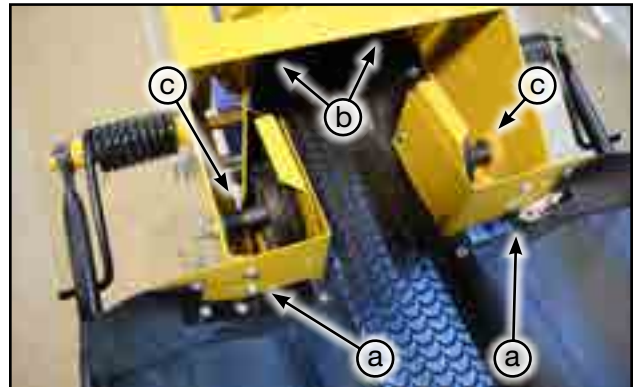


Fig. 111 - (a) Boulons face à la trémie, (b) boulons à l'intérieur, (c) roues



#### 4.3.10 Changement d'huile hydraulique :

Utilisez une huile hydraulique de grade ISO 32 pour toutes les conditions de fonctionnement (Hydrex MV32 ou comparable).

La capacité du réservoir varie selon le modèle.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### **RISQUE DE LIQUIDE CHAUD**

Laissez refroidir les circuits hydrauliques avant de changer l'huile. L'huile chaude brûle si elle entre en contact avec la peau exposée.

#### **IMPORTANT :**

Faites un prélèvement d'huile chaque année testé pour le nombre de particules.

Ne changez l'huile que si nécessaire.

1. Laissez le système hydraulique refroidir légèrement avant de changer l'huile.

#### **Remarque :**

Il est préférable de changer l'huile lorsque le moteur est chaud (pas brûlant) pour maintenir les contaminants en suspension.

2. Placez une grande casserole ou un seau sous le bouchon de vidange. La capacité du réservoir est de 95 litres (25 gallons américains).
3. Retirez le bouchon de vidange et laissez s'écouler pendant 10 minutes.
4. Installez et serrez le bouchon de vidange.
5. Jetez l'huile usagée dans un récipient et d'une manière approuvés.
6. Remplissez le réservoir avec l'huile spécifiée.

#### 4.3.11 Remplacement du filtre à huile hydraulique :

1. Placez une casserole sous le filtre pour récupérer toute huile renversée.
2. Retirez le filtre à huile hydraulique et mettez-le au rebut.
3. Remplissez le nouveau filtre d'huile hydraulique.
4. Appliquez une légère couche d'huile sur le joint torique et installez le nouveau filtre. Serrez à la main, puis serrez encore d'un demi-tour.
5. Faites tourner le moteur pendant 1 à 2 minutes et vérifiez s'il y a des fuites d'huile.
6. Si vous constatez des fuites autour du bouchon de vidange ou du filtre, resserrez légèrement.
7. Vérifiez le niveau d'huile. Complétez selon les besoins.



Fig. 112 - Filtre à huile hydraulique



362200003

Fig. 113 - Autocollant sur l'huile hydraulique



## 4.5 COMMANDE DE PIÈCES

Indiquez toujours le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous commandez des pièces.

Pour obtenir vos pièces rapidement, vous aurez besoin des informations suivantes :

- Le nom et le numéro de la pièce
- Votre nom, votre adresse, votre ville, votre province/état et votre pays
- Informations complètes pour l'expédition

Confirmez par écrit toutes les commandes passées par téléphone. Si des bons de commande sont nécessaires, veuillez noter le numéro sur la commande écrite.

Les réclamations concernant des manques ou des erreurs ne seront pas prises en considération si elles ne sont pas formulées immédiatement après la réception des marchandises.

Inspectez toutes les marchandises reçues dès leur réception. Lorsque des marchandises endommagées sont reçues, insistez pour qu'une description complète des dommages soit faite auprès du transporteur contre la facture de fret. Si l'on insiste sur ce point, l'intégralité des dommages peut être récupérée auprès de la société de transport.

Aucune responsabilité n'est assumée en cas de retard ou de dommage à la marchandise pendant le transport. La responsabilité des concessionnaires cesse à la livraison ou au ramassage de l'envoi auprès de la société de transport. Toute réclamation pour dommages causés par le transport doit être faite auprès de la compagnie de transport, et non auprès du concessionnaire.

## Section 5 : RÉOLUTION DES PROBLÈMES DE BASE

Cette section contient une liste de problèmes courants, leurs causes et propose des solutions rapides à ces problèmes.

Si vous êtes confronté à des problèmes difficiles à résoudre, même après avoir lu cette section, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur agréé ou la société Meridian Manufacturing Inc. Avant d'appeler, munissez-vous de ce manuel d'utilisation et du numéro de série de l'appareil.

### **Problème**

<b>Cause possible</b>	<b>Solution possible</b>
-----------------------	--------------------------

#### *Travail sur moteur électrique*

La courroie est collante au dos, à cause d'un produit huileux ou de conditions humides/neigeuses	Nettoyez la courroie
Le solin de la trémie est trop serré	Ajustez pour desserrer le solin

#### *Le moteur à gaz ne démarre pas*

Batterie faible	Rechargez ou remplacez-la
Pas de carburant	Ravitaillement en carburant
Filtre à carburant bouché	Remplacez le filtre
Moteur froid	Étrangleur ouvert
Le filtre à air est sale	Nettoyez ou remplacez le filtre à air

#### *Le moteur se paralyse ou travaille pendant le fonctionnement*

Pas assez de puissance	Ouvrez la grille pour décharger plus de produits. Cela permet au régulateur de tourner et de s'engager.
La courroie est collante au dos, à cause d'un produit huileux ou de conditions humides/neigeuses	Nettoyez la courroie
Le solin de la trémie est trop serré	Il va s'user. Ajustez pour desserrer le solin s'il est encore serré après que le convoyeur ait été rodé.

suite à la page suivante

*La courroie transporteuse ne tourne pas ou glisse*

Le solin de la trémie est peut-être collé à la courroie, parce qu'elle tourne à sec et que le caoutchouc chauffe.	Éteignez l'appareil! Débranchez manuellement le solin de la trémie. Passez ensuite le produit sec pour créer une barrière entre le solin et la courroie
La courroie transporteuse est desserrée	Serrez et alignez La courroie s'est étirée. Raccourcissez la courroie
La courroie transporteuse n'est pas assez pincée	À l'intérieur de la boîte d'entraînement se trouvent un rouleau d'entraînement et un rouleau pinceur. Veillez à ce que la courroie soit bien ajustée entre les deux rouleaux.
Courroie transporteuse gelée en tube suite à un fonctionnement dans des conditions de forte humidité et de froid extrême.	Retirez le convoyeur de la zone de forte humidité et continuez à le faire fonctionner à vide pour que la courroie sèche avant la congélation
Courroie(s) d'entraînement desserrée(s)	Serrez la ou les courroies d'entraînement et alignez les poulies
Aucune puissance	Démarrez le moteur, augmentez la vitesse jusqu'au régime maximal
Le rouleau d'entraînement glisse sur le système électrique/gaz	Remplacez la courroie trapézoïdale
Le système hydraulique – valve, pompe ou moteur – fonctionne mal	Vérifiez et réglez la vis de réglage de la pression sur la valve. Testez le débit de la pompe. Vérifiez l'absence de fuites d'huile sous le moteur. Remplacez ce qui est nécessaire.
La pression hydraulique est potentiellement faible, vérifiez la jauge. Elle devrait être dans la gamme 900 kg (2000 livres).	Vérifiez la pompe hydraulique. Remplacez-la si nécessaire.
La vis de réglage (soupape de décharge) de la soupape de contrôle de l'écoulement sur la soupape d'entraînement par courroie n'est pas réglée correctement	<b>IMPORTANT</b> : Ne faites pas tourner le moteur hydraulique pendant ce réglage. Tournez la vis de réglage à fond, puis dévissez-la de 1,5 tour. <b>Remarque</b> : Le fait de tourner vers dans le sens antihoraire augmente le volume du flux, le fait de tourner dans le sens horaire augmente la pression.
Roulement grippé	Vérifiez tous les roulements, remplacez ceux qui sont rugueux ou grippés
La courroie/le rouleau est coincé(e)	Vérifiez que des bâtons, des pierres ou d'autres objets ne sont pas coincés dans la zone d'entraînement de la courroie et retirez-les

*Faible capacité de transport*

La courroie du convoyeur n'est pas assez tendue	Tendez la courroie transporteuse
Courroie(s) trapézoïdale(s) desserrée(s)	Serrez les courroies et aligner les poulies ou les remplacer
Le revêtement du rouleau est usé	Remplacez le rouleau ou faites-le réévaluer
La courroie transporteuse n'est pas assez pincée	À l'intérieur de la boîte d'entraînement se trouvent un rouleau d'entraînement et un rouleau pinceur. Veillez à ce que la courroie soit bien ajustée entre les deux rouleaux.
Système électrique/gaz - le rouleau d'entraînement glisse ou est usé.	Serrez ou remplacez la courroie trapézoïdale.
L'angle du convoyeur dépasse 30 degrés.	Repositionnez avec une pente de tube plus faible.

suite à la page suivante



*Pas de débit d'huile hydraulique.*

Valve hydraulique fermée ou bouchée.	Ouvrez la valve hydraulique.
	Nettoyez ou remplacez la valve hydraulique.
La pompe hydraulique est potentiellement endommagée.	Vérifiez la pompe hydraulique. Remplacez-la si nécessaire.
La pression hydraulique est potentiellement faible, vérifiez la jauge. Elle devrait être dans la fourchette de 900 kg (2000 lb).	Vérifiez la pompe hydraulique. Remplacez-la si nécessaire.
Le moteur hydraulique du rouleau d'entraînement est potentiellement endommagé.	Le moteur hydraulique doit potentiellement être remplacé.



*La courroie transporteuse ne s'aligne pas.*

Le revêtement des rouleaux est potentiellement usé.	Remplacez le rouleau ou faites-le retendre.
---	---

*Effilochage de la courroie transporteuse*

Courroie non alignée	Alignez et réglez la tension
----------------------	------------------------------

*Fuite de produits*

	
Le solin d'angle ne serre potentiellement pas assez le rouleau.	Desserrez la pince du solin, puis ajustez le solin en caoutchouc pour qu'il soit bien serré autour du rouleau.
Le produit passe potentiellement sous la courroie au niveau de la trémie, remonte à l'intérieur de la courroie et s'écoule par l'extrémité de décharge.	Remplacez le solin de la trémie.

*Le kit de déplacement hydraulique de l'élément pivotant roule trop vite ou trop lentement.*

Réglage incorrect de la soupape hydraulique.	Tournez la vis de réglage dans le sens horaire pour ralentir les roues. Tournez la vis de réglage dans le sens antihoraire pour accélérer.
--	---

*Le kit de déplacement électrique de l'élément pivotant ne fonctionne pas*

Le fusible doit être remplacé	La boîte à fusibles est située sur le côté du boîtier de commande, sur le tube pivotant. Vérifiez/remplacez le fusible.
-------------------------------	---

Cette page a été intentionnellement laissée blanche

## Section 6 : RÉFÉRENCE

Pour toute information non incluse ici, ou pour obtenir une copie numérique de ce manuel, veuillez appeler votre revendeur ou directement Meridian Manufacturing Inc. pour obtenir de l'aide (800) 665-7259).

Les spécifications et les mesures peuvent être modifiées sans préavis.

Tableau 3 - Spécifications

MODÈLE	CHÂSSIS	TUBE DIAMÈTRE	LARGEUR DE LA COURROIE	LARGEUR D'ESSIEU	HAUTEUR DE TRANSPORT	LONGUEUR DE TRANSPORT
1235	Châssis en A	10 po	12 po	7 pi 11 po	6 pi 10 po	24 pi 4 po
1235-TED	Châssis en A	10 po	12 po	7 pi 11 po	11 pi 9 po	37 pi 2 po
1240-TED	Châssis en A	10 po	12 po	7 pi 11 po	13 pi 10 po	41 pi 9 po
1245	Châssis en A	10 po	12 po	9 pi 2 po	11 pi 2 po	49 pi 2 po
1235-FL	Châssis en A	10 po	12 po	7 pi 11 po	8 pi 2 po	39 pi 10 po
1245-FL	Châssis en A	10 po	12 po	8 pi	14 pi 2 po	42 pi 3 po
1635	Châssis en A	10 po	16 po	8 pi	10 pi 11 po	40 pi 8 po
1645	Châssis en A	10 po	16 po	9 pi 1 po	11 pi 8 po	50 pi 10 po
1635-FL	Châssis en A	10 po	16 po	7 pi 11 po	10 pi 5 po	43 pi 7 po
1645-FL	Châssis en A	10 po	16 po	8 pi 4 po	11 pi 5 po	53 pi 7 po
1655	Ciseaux de levage	10 po	16 po	11 pi 4 po	9 pi 9 po	61 pi
1665	Ciseaux de levage	10 po	16 po	11 pi 4 po	10 pi 8 po	71 pi
1670	Ciseaux de levage	10 po	16 po	11 pi 4 po	11 pi 10 po	75 pi 11 po
1675	Ciseaux de levage	10 po	16 po	11 pi 4 po	12 pi 5 po	80 pi 11 po
1685	Ciseaux de levage	10 po	16 po	12 pi 6 po	11 pi 7 po	91 pi 1 po
1690	Ciseaux de levage	10 po	16 po	12 pi 6 po	12 pi 2 po	96 pi
16100	Ciseaux de levage	10 po	16 po	13 pi 6 po	14 pi 7 po	105 pi 10 po
2235	Châssis en A	14 po	22 po	8 pi 4 po	10 pi 8 po	38 pi 8 po
2245	Châssis en A	14 po	22 po	9 pi 1 po	11 pi 3 po	48 pi 9 po
2265	Ciseaux de levage	14 po	22 po	9 pi 1 po	11 pi 5 po	69 pi
2270	Ciseaux de levage	14 po	22 po	9 pi 1 po	11 pi 7 po	74 pi
2275	Ciseaux de levage	14 po	22 po	9 pi 1 po	11 pi 2 po	78 pi 11 po
2285	Ciseaux de levage	14 po	22 po	13 pi 6 po	12 pi 4 po	89 pi
2290	Ciseaux de levage	14 po	22 po	13 pi 6 po	13 pi 1 po	93 pi 11 po
22100	Ciseaux de levage	14 po	22 po	13 pi 6 po	14 pi	103 pi 11 po
22110	Ciseaux de levage	14 po	22 po	13 pi 6 po	14 pi 6 po	108 pi 11 po
22120	Ciseaux de levage	14 po	22 po	13 pi 11 po	15 pi	124 pi

La hauteur de transport utilise une hauteur d'attelage de 48,26 cm (19 po)

Tableau 4 - Mesures de travail

MODÈLE	15°			20°			25°			30°		
	HAUTEUR	LONGUEUR	PNEU À LA DÉCHARGE	HAUTEUR	LONGUEUR	PNEU À LA DÉCHARGE	HAUTEUR	LONGUEUR	PNEU À LA DÉCHARGE	HAUTEUR	LONGUEUR	PNEU À LA DÉCHARGE
1235	S.O.	S.O.	S.O.	11 pi 10 po	34 pi 7 po	S.O.	14 pi 11 po	33 pi 4 po	S.O.	17 pi 10 po	32 pi 2 po	S.O.
1235-TED	S.O.	S.O.	S.O.	11 pi 1 po	33 pi 10 po	S.O.	14 po	32 pi 11 po	S.O.	16 pi 10 po	31 pi 10 po	S.O.
1240-TED	S.O.	S.O.	S.O.	13 pi 11 po	38 pi 7 po	S.O.	17 pi 11 po	37 pi 6 po	S.O.	21 pi 2 po	35 pi 11 po	S.O.
1245	11 pi 5 po	44 pi 7 po	S.O.	15 pi 5 po	43 pi 7 po	S.O.	19 pi 3 po	42 pi 4 po	S.O.	23 po	40 pi 8 po	S.O.
1235-FL	S.O.	S.O.	S.O.	10 pi 3 po	33 pi 11 po	S.O.	13 pi 5 po	33 po	S.O.	16 pi 6 po	31 pi 10 po	S.O.
1245-FL	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	18 po	42 pi 3 po	S.O.	21 pi 10 po	40 pi 8 po	S.O.
1635	S.O.	S.O.	S.O.	11 pi 6 po	37 pi 1 po	18 pi 1 po	14 pi 8 po	35 pi 10 po	17 pi 2 po	17 pi 9 po	34 pi 5 po	16 pi 5 po
1645	10 pi 10 po	45 pi 6 po	24 pi 6 po	14 pi 11 po	44 pi 7 po	24 pi 1 po	18 pi 11 po	43 pi 5 po	23 pi 7 po	21 pi 9 po	41 pi 10 po	23 pi 1 po
1635-FL	S.O.	S.O.	S.O.	10 pi 9 po	36 pi 7 po	20 pi 5 po	14 pi 1 po	35 pi 7 po	19 pi 11 po	17 pi 4 po	34 pi 4 po	19 pi 5 po
1645-FL	S.O.	S.O.	S.O.	14 pi 2 po	46 pi 1 po	23 pi 11 po	18 pi 5 po	44 pi 8 po	23 pi 3 po	22 pi 1 po	42 pi 11 po	22 pi 5 po
1655	13 pi 5 po	5 pi 2 po	23 po	18 pi 4 po	54 po	22 pi 4 po	23 pi 2 po	52 pi 5 po	21 pi 6 po	27 pi 9 po	50 pi 6 po	20 pi 5 po
1665	16 pi 2 po	64 pi 7 po	32 pi 4 po	22 po	63 po	31 pi 3 po	27 pi 4 po	60 pi 11 po	30 pi 1 po	32 pi 8 po	58 pi 5 po	28 pi 7 po
1670	17 pi 4 po	69 pi 8 po	37 po	23 pi 6 po	68 pi 1 po	35 pi 11 po	29 pi 6 po	66 pi 1 po	34 pi 7 po	35 pi 3 po	63 pi 6 po	33 po
1675	18 pi 9 po	74 pi 6 po	42 po	25 pi 3 po	72 pi 10 po	40 pi 9 po	31 pi 7 po	70 pi 7 po	39 pi 2 po	37 pi 8 po	67 pi 10 po	37 pi 3 po
1685	21 pi 5 po	84 pi 2 po	45 pi 4 po	28 pi 9 po	82 pi 3 po	43 pi 11 po	35 pi 11 po	79 pi 8 po	42 pi 2 po	42 pi 9 po	76 pi 6 po	40 po
1690	22 pi 7 po	89 po	50 po	30 pi 4 po	86 pi 11 po	48 pi 7 po	37 pi 11 po	84 pi 2 po	46 pi 9 po	45 pi 3 po	80 pi 10 po	44 pi 5 po
16100	25 pi 3 po	98 pi 8 po	55 pi 3 po	33 pi 10 po	96 pi 4 po	53 pi 4 po	42 pi 2 po	93 pi 3 po	50 pi 11 po	50 pi 2 po	89 pi 6 po	48 po
2235	S.O.	S.O.	S.O.	10 pi 11 po	33 pi 6 po	S.O.	13 pi 11 po	32 pi 8 po	S.O.	16 pi 9 po	31 pi 7 po	S.O.
2245	9 pi 11 po	43 pi 8 po	24 pi 3 po	13 pi 9 po	42 pi 10 po	23 pi 10 po	17 pi 6 po	41 pi 8 po	23 pi 3 po	21 pi 1 po	40 pi 2 po	22 pi 6 po
2265	15 pi 1 po	63 po	30 pi 1 po	20 pi 7 po	61 pi 8 po	29 pi 2 po	25 pi 10 po	59 pi 10 po	28 pi 1 po	30 pi 11 po	57 pi 7 po	26 pi 8 po
2270	16 pi 10 po	67 pi 10 po	S.O.	22 pi 9 po	66 pi 4 po	S.O.	28 pi 6 po	64 pi 4 po	S.O.	34 pi 1 po	61 pi 11 po	S.O.
2275	17 pi 8 po	72 pi 8 po	39 pi 9 po	24 po	71 pi 1 po	38 pi 7 po	30 pi 1 po	68 pi 11 po	37 pi 2 po	35 pi 11 po	66 pi 3 po	35 pi 4 po
2285	20 pi 9 po	82 pi 4 po	37 pi 5 po	27 pi 10 po	80 pi 5 po	36 pi 1 po	34 pi 8 po	77 pi 11 po	34 pi 4 po	41 pi 3 po	74 pi 10 po	32 pi 3 po
2290	22 pi 1 po	87 pi 2 po	42 pi 3 po	29 pi 7 po	85 pi 2 po	40 pi 10 po	36 pi 10 po	82 pi 5 po	38 pi 11 po	43 pi 9 po	79 pi 2 po	36 pi 7 po
22100	24 pi 8 po	96 pi 10 po	51 pi 11 po	33 pi 0 po	94 pi 6 po	50 pi 2 po	41 pi 0 po	91 pi 6 po	48 po	48 pi 9 po	87 pi 10 po	45 pi 3 po
22110	27 pi 3 po	101 pi 8 po	61 pi 7 po	36 pi 5 po	99 pi 3 po	59 pi 7 po	45 pi 3 po	96 po	57 po	53 pi 9 po	92 pi 9 po	53 pi 11 po
22120	29 pi 10 po	116 pi 2 po	57 pi 8 po	39 pi 10 po	113 pi 4 po	55 pi 9 po	49 pi 6 po	109 pi 8 po	53 pi 5 po	58 pi 9 po	105 pi 2 po	50 pi 7 po

Longueurs de travail mesurées du centre de la trémie au centre de la décharge  
La longueur entre le pneu et la décharge est mesurée du bord arrière au centre de la décharge

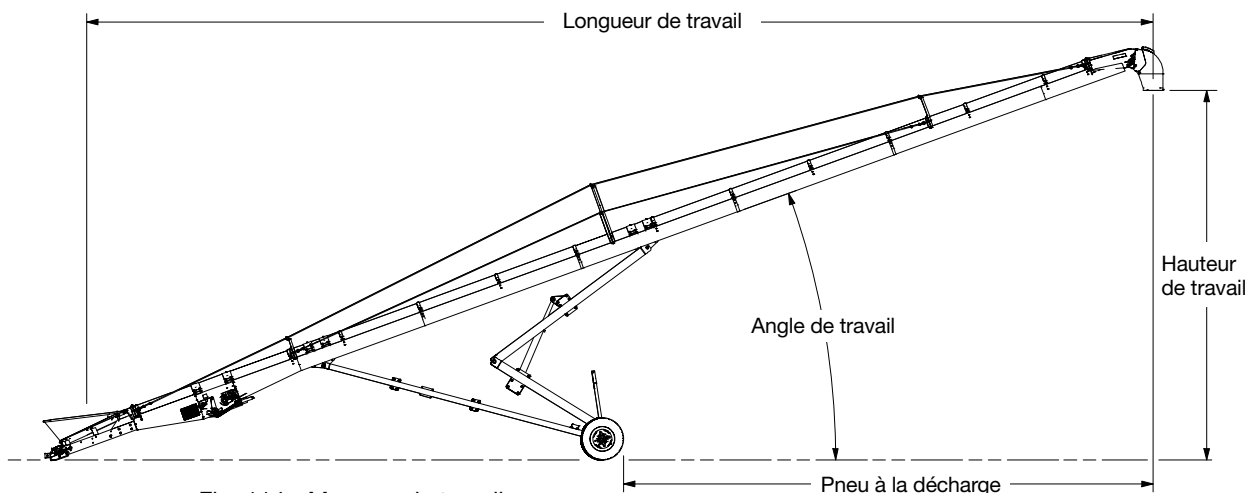


Fig. 114 - Mesures de travail

## 6.1 COUPLE DE SERRAGE DES BOULONS

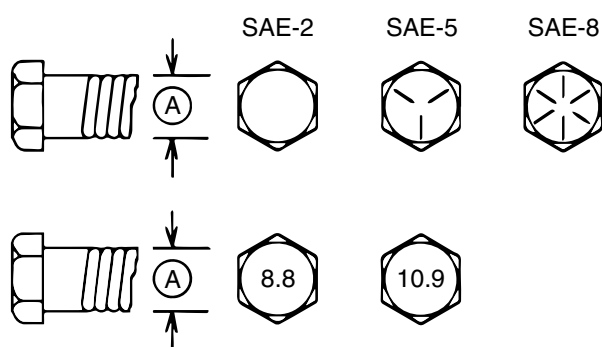
Les tableaux ci-dessous indiquent les valeurs de couple correctes pour divers boulons et vis d'assemblage. Serrez tous les boulons aux couples spécifiés dans le tableau, sauf indication contraire. Vérifiez régulièrement le serrage des boulons, en utilisant le tableau des couples de serrage des boulons comme guide. Remplacez la quincaillerie par un boulon de même force.

Tableau 5 - Spécifications de couple en anglais

DIA. BOULON « A »	COUPLE DE SERRAGE DES BOULONS					
	SAE 2 (Nm) (ft-lb)		SAE 5 (Nm) (ft-lb)		SAE 8 (Nm) (ft-lb)	
1/4 po	8	6	12	9	17	12
5/16 po	13	10	25	19	36	27
3/8 po	27	20	45	33	63	45
7/16 po	41	30	72	53	100	75
1/2 po	61	45	110	80	155	115
9/16 po	95	60	155	115	220	165
5/8 po	128	95	215	160	305	220
3/4 po	225	165	390	290	540	400
7/8 po	230	170	570	420	880	650
1 po	345	225	850	630	1320	970

Tableau 6 - Spécifications de couple métrique

BOLT DIA. « A »	COUPLE DE SERRAGE DES BOULONS			
	8,8 (Nm) (ft-lb)		10,9 (Nm) (ft-lb)	
M3	0,5	0,4	1,8	1,3
M4	3	2,2	4,5	3,3
M5	6	4	9	7
M6	10	7	15	11
M8	25	18	35	26
M10	50	37	70	52
M12	90	66	125	92
M14	140	103	200	148
M16	225	166	310	229
M20	435	321	610	450
M24	750	553	1050	774
M30	1495	1103	2100	1550
M36	2600	1917	3675	2710



Les couples de serrage indiqués ci-dessus sont valables pour des filetages et des têtes non graissés ou non huilés, sauf indication contraire. Par conséquent, ne graissez pas ou n'huilez pas les boulons ou les vis d'assemblage, sauf indication contraire dans ce manuel. En cas d'utilisation d'éléments de verrouillage, augmentez les valeurs de couple de 5 %.

\* Les valeurs de couple pour les boulons et les vis d'assemblage sont identifiées par le marquage de leur tête.



# DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE

1. Meridian Manufacturing Inc, ci-après dénommée Meridian®, garantit que chaque nouveau produit (les « Produits ») est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service pendant une période d'un (1) an ou de quatre-vingt-dix (90) jours en cas d'utilisation commerciale, à compter de la date d'expédition par le concessionnaire Meridian (FCA).
2. Meridian garantit que les pièces de rechange et les composants fabriqués ou vendus par Meridian sont exempts de tout défaut de matériau ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant trente (30) jours à compter de la date d'expédition par le concessionnaire Meridian (FCA), ou pendant la durée restante de la période de garantie d'origine des biens, si celle-ci est plus longue.
3. Cette garantie ne s'applique pas :
  - a. À toute marchandise ou à tout composant de celle-ci qui, de l'avis exclusif de Meridian, a fait l'objet d'une mauvaise utilisation, de modifications non autorisées, d'une altération, d'un accident, d'une négligence, d'une utilisation abusive du produit ou d'un manque d'entretien requis.
  - b. Si les réparations ont été effectuées avec des pièces ou par des personnes autres que celles approuvées par Meridian.
  - c. Aux pièces et accessoires non fabriqués par Meridian, y compris, mais sans s'y limiter, les moteurs, les batteries, les pneus, les courroies, les arbres de transmission ou autres accessoires commerciaux. Ces pièces sont couvertes par la garantie donnée par le fabricant réel, le cas échéant.
  - d. À la défaillance des pièces; ou à la défaillance des pièces en raison de l'usure dans des conditions de service normales ou excessives; ou à la défaillance due à l'utilisation par l'Acheteur à des fins autres que celles prévues à l'origine au moment de la fabrication, y compris, mais sans s'y limiter, l'utilisation des Produits pour mélanger des engrais, etc.; ou à une utilisation dépassant les spécifications construites.
  - e. Aux biens utilisés dans des zones exposées à des conditions corrosives ou agressives, y compris, mais sans s'y limiter, l'eau salée provenant de l'intérieur ou de l'extérieur des biens.
  - f. Aux défaillances ou défauts résultant de dommages survenus pendant l'expédition ou le stockage.
  - g. Aux matériaux remplacés ou réparés en vertu de la présente garantie, sauf dans la mesure du reste de la garantie applicable.
4. L'obligation de Meridian au titre de la présente garantie ne prend effet que si Meridian est notifiée et que cette garantie est présentée avec une déclaration écrite spécifiant la réclamation ou le défaut dans les trente (30) jours suivant la première détection de la défaillance ou la première connaissance de l'acheteur et dans les limites suivantes : (i) un (1) an, ou quatre-vingt-dix (90) jours en cas d'utilisation commerciale; ou (ii) trente (30) jours dans le cas de pièces de rechange et de composants fabriqués par Meridian; à compter de la date d'expédition par le concessionnaire Meridian (FCA). Meridian déterminera, à sa seule et entière discrétion, si la réclamation est valable et si la correction du défaut ou de la défaillance doit être effectuée par réparation ou remplacement des matériaux.
5. Le titre de propriété de tout matériel remplacé que Meridian souhaite se voir attribuer est transféré à Meridian.
6. L'obligation de Meridian en vertu des présentes ne s'étend qu'à l'Acheteur initial ou à l'Acheteur auquel les Marchandises ont été initialement vendues. Cette garantie ne peut faire l'objet d'aucune cession ou transfert sans l'accord écrit de Meridian.
7. L'acheteur reconnaît qu'il a pris sa propre décision indépendante d'approuver l'utilisation des produits ainsi que les procédures spécifiques de fabrication et de construction utilisées pour achever les produits, et qu'il s'est assuré de l'adéquation de ces produits à son utilisation.
8. Cette garantie est soumise aux limitations, dispositions et conditions suivantes :
  - a. Meridian n'a aucune responsabilité en vertu des présentes en cas de réclamation, y compris en cas de reprise du travail sur le terrain.
  - b. Meridian ne peut être tenue responsable de toute perte ou de tout dommage accidentel, quelle qu'en soit la cause, y compris, mais sans s'y limiter, l'usure normale.

- c. Meridian n'offre aucune garantie expresse ou implicite de quelque nature que ce soit, à l'exception des garanties expresses énoncées dans le présent document. La garantie fournie ici remplace et exclut toutes les autres garanties ou conditions relatives aux Produits, écrites ou orales, statutaires, expresses ou implicites (à l'exception de la garantie de titre), y compris toute garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. Meridian décline expressément toute autre déclaration, condition ou garantie, expresse ou implicite, statutaire ou autre, ainsi que toute déclaration, garantie ou condition pouvant découler d'une transaction ou d'un usage commercial. La garantie fournie dans le présent document constitue la seule obligation et responsabilité de Meridian et le seul recours de l'Acheteur en cas de violation de la garantie. Aucune autre garantie n'a été donnée par un employé, un agent ou un représentant de Meridian et toute déclaration contenue dans tout autre document imprimé de Meridian est expressément exclue des présentes. Meridian n'est pas responsable des garanties offertes par l'Acheteur à ses clients en ce qui concerne les Produits et l'Acheteur doit indemniser Meridian à cet égard si l'un de ces clients fait une réclamation à l'encontre de Meridian concernant une telle garantie.
- d. Sous réserve des obligations de Meridian contenues dans les paragraphes 1 et 2 des présentes, ni Meridian, ni ses dirigeants, ni ses administrateurs, ni ses préposés, ni ses agents ne peuvent être tenus responsables d'une quelconque perte ou d'un quelconque dommage (y compris la responsabilité stricte et la responsabilité pour les pertes ou les dommages dus à des éléments que les processus de fabrication sont conçus pour identifier), que cette perte ou ce dommage soit causé par une négligence de quelque nature que ce soit (y compris une négligence grave, une erreur, une fausse déclaration, une déclaration inexacte, une imprudence, un manque de compétence ou un manque de jugement).
9. La seule obligation financière de Meridian dans le cadre de cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement des Produits tels qu'ils ont été fournis à l'origine et ne peut en aucun cas dépasser le coût initial des Produits fournis.
10. Meridian n'a aucune obligation en vertu de la présente garantie tant que tous les comptes n'ont pas été payés en totalité par l'Acheteur.
11. La construction et l'interprétation de la présente Garantie sont régies par les lois de la province du Manitoba.

Enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.meridianmfg.com](http://www.meridianmfg.com)  
Pour toute information sur la garantie, envoyez un courriel à : [warranty@meridianmfg.com](mailto:warranty@meridianmfg.com)

## **PROCÉDURE DE DEMANDE DE GARANTIE**

1. Le produit doit être enregistré auprès de Meridian Manufacturing Inc.
2. L'Acheteur doit contacter le revendeur auprès duquel l'unité a été achetée, dès la découverte d'un quelconque défaut.
3. Le concessionnaire doit soumettre un Formulaire de demande de garantie (Réclamation) dûment rempli au représentant de la garantie Meridian pour examen et action ultérieure.
  - Les demandes de garantie doivent être complétées avec TOUTES les informations requises pour que leur approbation soit prise en compte.
  - Envoyez des photographies de l'ensemble de l'équipement et de la zone spécifique qui pose problème.
4. Les travaux de réparation sous garantie ne seront effectués que par Meridian ou un représentant agréé de Meridian. Les travaux de garantie effectués avant l'approbation de Meridian ne seront PAS honorés. Le non-respect de cette procédure peut affecter tout ou partie de cette garantie.
5. Toutes les demandes de garantie seront jugées à la seule discrétion de Meridian et conformément aux conditions de la garantie.

# **CONVEY-ALL®**

(800) 665-7259 | [www.convey-all.com](http://www.convey-all.com) | [conveyors@convey-all.com](mailto:conveyors@convey-all.com)